

目錄 Contents

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	
01	背景 Background

館史 History

宗旨 Missions

3

組織與人事 Organization & Personnel -

組織架構 Organization

諮詢委員會 Advisory Committee

館員 Staff

兼職工作者 Part-time Employees

志工 Volunteers

實習生 Interns

7 9

 Π

15

16

18



活動與政績 Activities & Achievements -21 行政 Administration 23 蒐藏 Collaections 33 研究 Research 39 展示 Exhibition 74 出版 Publications 78 推廣 Outreach 83 參觀 Visitors 91 志工 Volunteers 95 物件 Objects 96 館舍 Buildings 97 105

序

館自2019年開始規劃近中程計畫,逐項強化專業規範並重新建構論述發展主軸,持續提出改善方案,2020年膺續建置,迎向本校九十週年。

本館策劃了「城東有成一成大×印象×臺南」與「成先啟後一工程教育奠基」各展現出成大在學術領域、教學研究改革、基礎建設強化等脈絡化的成長。並與成大系所合辦「臺灣工程教育史系列展(Ⅲ):鐵定成功」,以本島延伸,鐵道可謂是台灣邁進現代化的象徵,探究臺灣鐵路的發展歷程。

博物館累積豐富的校史文物蒐藏與研究資源,系統性建置資料庫及網頁資訊平台推動文化資產典藏公共化,包含各年代時期老照片、公文、新聞、校刊等資訊,預計於明年本校建校九十週年完成初步成果。

館際合作方面,本館與國家人權博物館合作,共同展出「山東流亡學生與澎湖713事件70周年特展」、「他鄉的聲音:北美「台灣之音」媒介的力量特展」等展覽,透過異鄉人的故事、聲音與影像一窺其追求人權之過程。亦與國立自然科學博物館、奇美博物館三方合作,共同舉辦「早期地球-前寒武紀時期」特展,藉由展品的帶領,逐漸揭開地球神秘的面紗。

國際交流方面,2020年雖然受到COVID-19疫情限制,為了與世界接軌,本館仍做了許多努力,與名古屋大學博物館合作「英才之路 研究篇:諾貝爾獎·學術風土」展覽。此外,本館與俄羅斯薩馬拉大學航太博物館合作之「藝遊宇宙:蘇聯航太人文展」巡迴第四站於長榮大學圖書館展出。

透過前述各項成果,讓成大師生充份在博物館得到知識,期許與在地城市乃至國際間進行知識溝通與串連,持續大學教育跨領域多元而豐富的新知對話。

S. F.

Preface

The museum started to make the short-term and mid-term plans in 2019 to gradually enhance the professional norms, reconstruct the main axis of discourse development, and propose the improvement plans. In 2020, the plans will continue to greet the 90th anniversary of the school.

The museum organized "Achievement in NCKU in the Eastern Wall Town: NCKU x Impressions x Tainan" and "Legacy of NCKU: The Foundation of Engineering Education" to exhibit the contextualized growth in the academic fields, teaching and research reforms, and infrastructure reinforcement. By collaborating with the departments of NCKU, the museum also organized "The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU." Stretching along the island, the railway can be regarded as the symbol of modernization in Taiwan. The exhibition explores the railway development in Taiwan.

The museum has accumulated a vast collection of the cultural artifacts and research resources on school history and systematically built the database and the online information platform to publicize the collection of cultural assets, including the old photos, official documents, news, and school magazines of the different periods. The preliminary results are expected to be completed next year, the 90th founding anniversary of school.

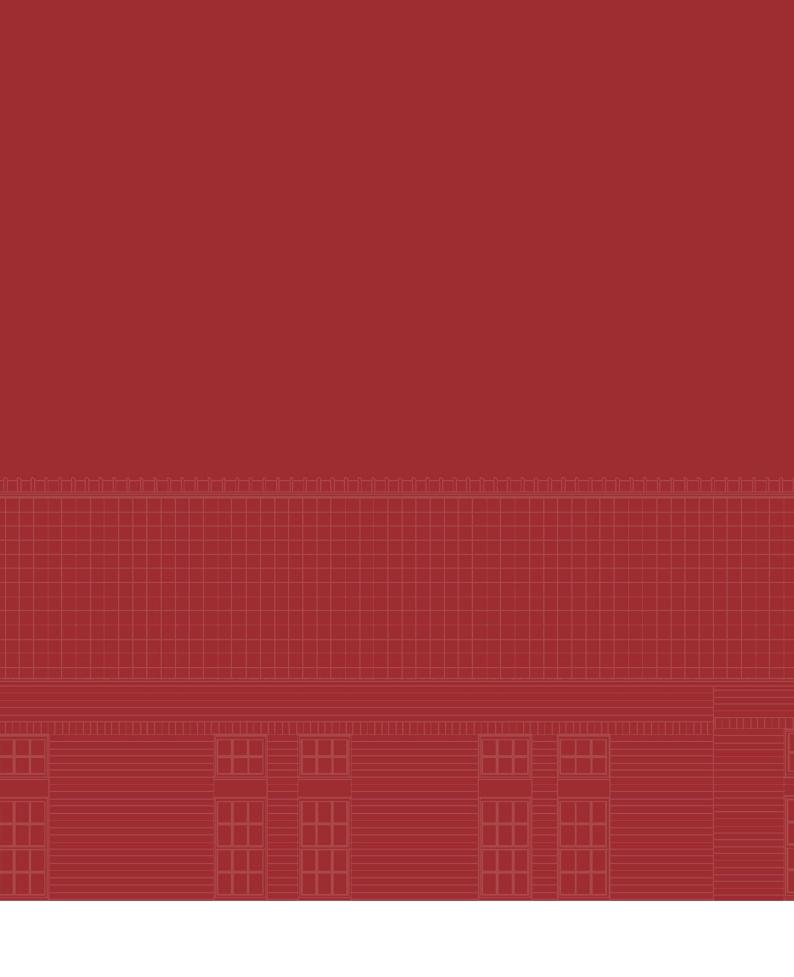
In terms of inter-museum cooperation, the museum collaborated with National Human Rights Museum to hold "70th Anniversary of the July 13 Penghu Incident" and "Voice of a Strange Land: Power of the Media from the "Voice of Taiwan." Through the stories, voices, and images of the strangers, the viewers will learn about their pursuit of human rights. The museum also held "The Early Earth –Precambrian" in collaboration with National Museum of Natural Science and Chimei Museum to uncover the mysterious veil of the earth through the guidance of the exhibits.

As for international exchange, despite the limitation from the pandemic COVID-19 in 2020, the museum still made efforts to connect with the world. By collaborating with Nagoya University Museum, the museum held "Roads to Elites—Research Chapter: Nobel Prize · Academic Environment." Besides, the museum collaborated with Samara Aviation and the Space Exploration University Museum in Russia to hold "Universal Trip of Creation: Exhibition on the History and Arts of the USSR Space Race." The fourth stop of the travelling exhibition was at the Library of Chang Jung Christian University. Based on the achievements mentioned above, the staff and students of NCKU can fully acquire knowledge at the museum. It is expected that the knowledge communication and connection with the local city and the world will continue the diverse interdisciplinary dialogues of new knowledge in college education.

Director

Ping sheng hu





館史

立成功大學於1999年春天開始籌設博物館,並在同年8月成立博物館籌設推動組,2005年3月 25日成立博物館籌備處,2007年7月5日校務會議通過「國立成功大博物館設置辦法」後正式成立,是國內公立大學第一所正式納入學校組織規程的博物館(國立成功大學組織規程第二章第八條第十款,2007年11月16日教育部臺高(二)字第0960175126號函核定)。

History

National Cheng Kung University (NCKU) started planning the museum in the spring of 1999, and a Planning Group was formed in August of the same year. On March 25, 2005, the Planning Office was established. On November 16, 2007, the museum officially opened following the approval of the Regulations for the Establishment of the National Cheng Kung University Museum in the University Affairs Meeting on July 5, 2007. The museum was the first of Taiwan's public universities to be officially designated in a university's constitution (according to NCKU Organizational Regulations Chapter II Article 8-10, Approved by the MOE's Department of Higher Education Letter No. 0960175126 on November 16, 2007).

各時期負責者名單如下:

2000 年 2 月至 2002 年 1 月 籌設推動小組召集人 翁鴻山副校長
2002 年 2 月至 2005 年 3 月 籌設推動小組召集人 歐善惠副校長
2005 年 3 月至 2006 年 7 月 籌備處主任 歐善惠副校長
2006 年 8 月至 2007 年 11 月 籌備處代理主任 蕭瓊瑞教授
2007 年 11 月至 2011 年 1 月 館長 顏鴻森教授
2011 年 2 月至 2012 年 1 月 館長 陳昌明教授
2012 年 2 月至 2015 年 1 月 館長 補晴政授
2015年2月至2019年1月 館長 陳政宏副教授
2019年2月至2020年3月 館長 劉益昌教授
2020年 3 月 2 日起至 2020 年 7月 館長(代理) 吳秉聲教授
2020年 8 月 1 日起至 現今 館長 吳秉聲教授

The persons-in-charge of the Museum throughout its history are as follows

February 2000-January 2002 Vice-president Hung-Shan Weng, Convener of the Planning Group

February 2002-March 2005 Vice-president Shan-Hwei Ou, Convener of the Planning Group

March 2005-July 2006 Vice-president Shan-Hwei Ou, Director of the Planning Office

August 2006-November 2007 Professor Chong-Ray Hsiao, Acting Director of the Planning Office

November 2007-January 2011 Professor Hong-Sen Yan, Director

February 2011-January 2012 Professor Chang-Min Chen, Director

February 2012-January 2015 Professor Ching-Hwei Chue, Director

February 2015-January 2019, Associate Professor Jeng-Horng Chen, Director

February 2019-March 2020, Professor Yi-Chang Liu, Director

March 02 2020 — July 2020 Professor Ping-Sheng Wu, Acting Director

August 2020 to date Professor Ping-Sheng Wu, Director

宗旨

發揚成大優良傳統,保存、活化校園文化資產,提升師生文化素養,本館成立的宗旨 定為:

- 一、研究和出版校史文化資產。
- 二、典藏和維護重要歷史文物。
- 三、展示和擴大師生教研成果。
- 四、推廣和輔助多元社會教育。

本館是由博物館總館、校園環境博物館及院(所、系)專業博物館群構成。博物館總館負責校級文化資產(包括校園環境博物館)的典藏、研究、展示及推廣,並協助院(所、系)史館室的建置及其文化資產的展示和推廣。校區的歷史古蹟和特有生態形成環境博物館,院(所、系)文化資產的蒐研、保存及陳列構成專業博物館群。本館鼓勵教師蒐研、保存、陳列與教學、研究、服務有關的物件,同時培養學生成為具備專業知識和文化素養的世界公民。

本館已於2010年達成近程目標,成為國內著名的大學博物館;緊接著,致力於與國外著名大學接軌,朝向國際認同的中程(2011-2020)目標邁進,發展為具有特色的大學博物館;基礎穩固之後,終將實現國際著名的遠程(2021-)目標。

Our Mission

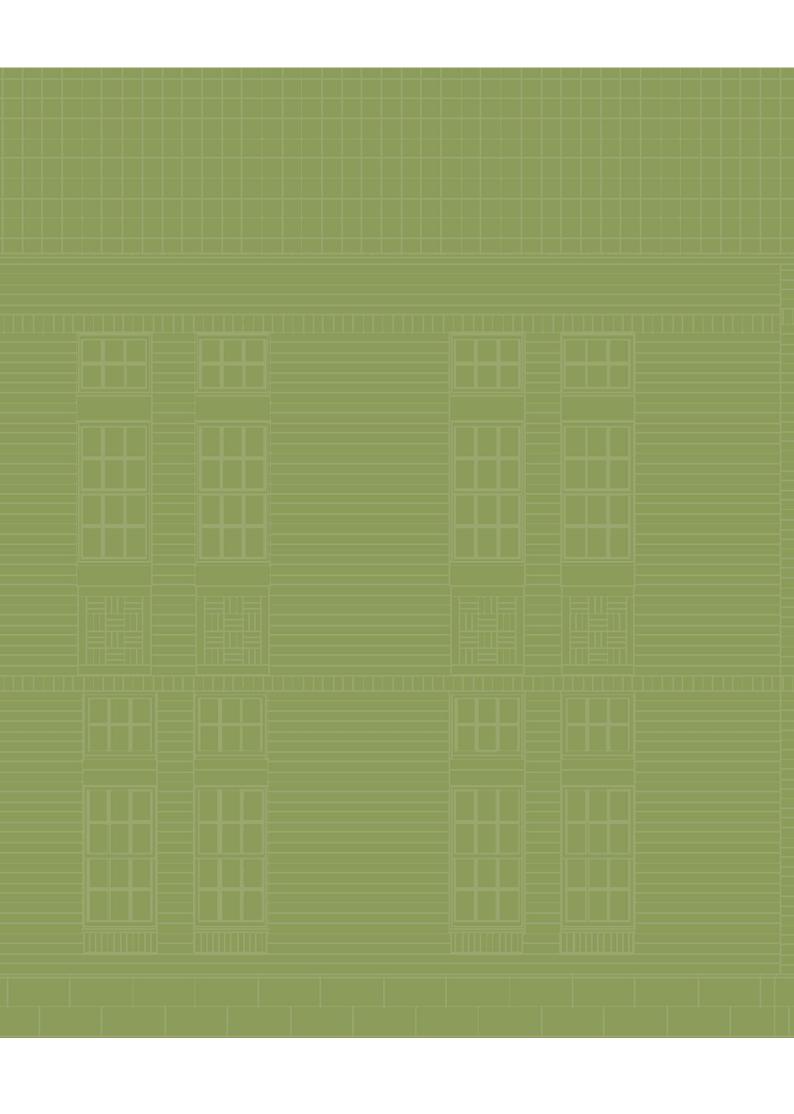
Our mission is to continue the fine traditions of the university, preserve and revitalize the cultural assets of the university campus and enhance the cultural literacy of teachers and students, as follows

- I.Research and publish articles on cultural heritage related to the university's history.
- 2. Collect and preserve objects of historical significance.
- 3.Exhibit and extend the teaching and research achievements of teachers and students.
- 4. Promote and assist with multi-societal education.

The museum is composed of the main museum, the campus environment museum, and professional college (institutes/departments) museums. The main museum is responsible for the collection, research, exhibition, and promotion of university-level cultural assets (including the campus environment museum), and assists with the establishment of the history museum for colleges (institutes/departments), and the exhibition and promotion of other cultural assets. The university's historical monuments and unique ecological formation environmental museum is responsible for the collection and research of the colleges' (institutes/departments) cultural assets, preservation and exhibition as a professional museum. The museum encourages teachers to collect and research, preserve and exhibit items related to teaching, research, and service while training students to become citizens of the world who possess professional knowledge and cultural literacy.

The museum achieved its short-term objective of becoming a notable domestic university museum in 2010. It is committed to collaborating with well-known foreign universities to move towards its mid-term objective (2011-2020) of becoming a university museum that is recognized internationally. After building this string foundation, the museum will strive towards its long-term objective (2021-) of becoming a renowned university museum across the globe.





組織架構

館設諮詢委員會,研議本館各項事務。諮詢委員會由校長擔任主任委員,本年度聘任委員||人。

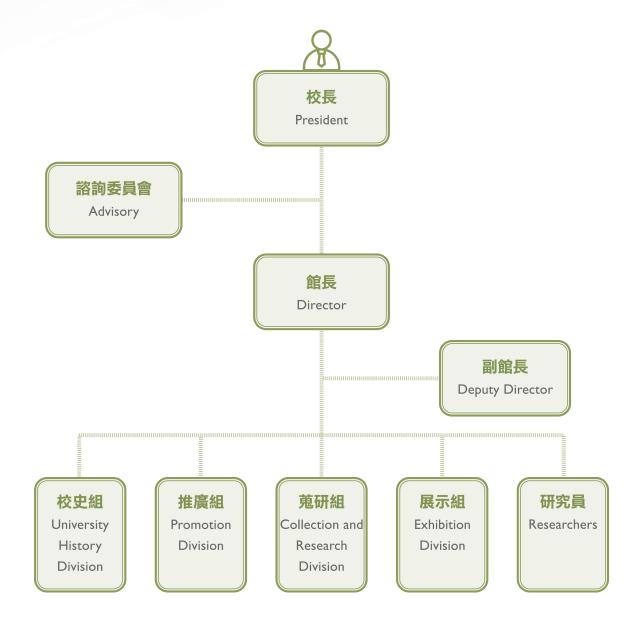
本年度本館兼職教授與全職人員員額計20名,其中包括館長I人、副館長I人、展示組長I人、蒐研組長I人、校史組長I人、推廣組長I人、副研究員I人、助理研究員2人、技士I人、校聘人員3人、專案工作人員7人。

Organizational Structure

The museum has an advisory committee, which mainly discusses the various affairs of the museum. The president serves as chairman of the committee. A total of 11 people are employed as committee members this year.

As of this year, there are 20 part-time professors and full-time personnel in the museum, including one director, one deputy director, one chief of the Exhibition Division, one chief of the Collection and Research Division, one chief of the History Division, chief of the Exhibition Division, one chief of the Promotion Division, one associate researcher, two assistant researchers, one of Technician, three contracted employees, and seven project employees.

組織架構圖 Organization Chart



諮詢委員會

國立成功大學博物館109學年諮詢委員名單

主委	蘇慧貞校長
校內委員	王健文歷史系教授
(依姓氏筆畫)	馬敏元藝術中心
	林曼麗國藝會董事長兼北教大教授
	洪一平國立臺南藝術大學教務長
	陳訓祥國立科學工藝博物館長
校外委員	翁鴻山名譽教授、前代理校長
(依姓氏筆畫)	張杏如 HSING-JU CHANG信誼基金會董事長
	彭子程國立故宮博物院南院處處長
	葉澤山臺南市政府文化局局長
	潘青林國立臺南大學視覺藝術與設計系教授

Advisory Committee

List of Museum Advisory Committee Members of the National Cheng Kung University Museum in 2020.

Chairman	Dr. Huey-Jen Su President of National Cheng Kung University
Internal Member	Chien-Wen Wang Professor of History
(Surname in Alphabetical Order)	Min-Yuan Ma Director of National Cheng Kung University Art Center
	Man-Li Lin Chairman of National Culture and Arts Foundation and Professor of NTUE
	I-Ping Hung Dean of Academic Affairs, Tainan National University of the Arts
	Shiun-Shiang Chen Director of National Science and Technology Museum
External Member (Surname in Alphabetical Order)	Hung-Shan Weng Honorary Professor and Former Acting President
(Surname in Alphabetical Order)	Hsin-Ru Chang Executive of Hsin Yi Foundation
	Zih-Cheng Peng Director of Southern Branch of the National Palace Museum
	Ze-Shan YEH Director General of the Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government
	Ching-Lin Pan Professor of Visual Arts and Design, National University of Tainan

館員

本館兼職教授與全職人員共18名,其中博士8人、碩士8人、學士2人。

e 館長

劉益昌—考古所特聘教授兼,2019年2月1日起 (代理)吳秉聲—建築系教授兼,2020年3月2日起 吳秉聲—建築系教授兼,2020年8月1日起

8 副館長

吳秉聲—建築系教授兼,2019年2月1日起至2020年3月1日止

o 校史組組長

陳恒安一歷史學系副教授兼,2014年8月1日起至2020年1月31日止

❷ 蒐研組組長

陳文松一歷史系教授兼,2019年2月1日起至2020年7月31日止

(代理)吳秉聲—建築系教授兼,2020年8月1日起

❷ 展示組組長

郭美芳--博物館副研究員兼,2019年2月1日起

● 推廣組組長

楊中平一資訊系副教授兼,2019年3月1日起

❷ 副研究員

郭美芳博士—2017年8月1日起

母 助理研究員

陳佳欣博士—2017年3月1日起 蔡侑樺博士—2018年8月1日起

8 技士

鍾淼書-2019年10月起

❷ 校聘人員

林依蓁—2006年10月1日起 李侑叡—2015年1月5日起 張 揚—2016年12月起

8 專案工作人員

方慧芯-2017年8月起

李柏霖-2019年4月起

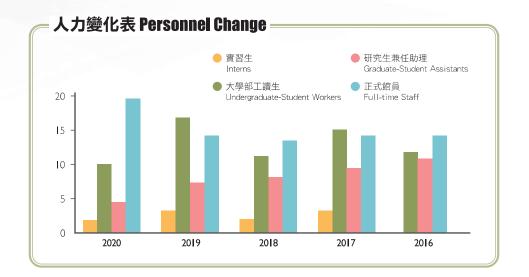
范棋崴—2020年9月起

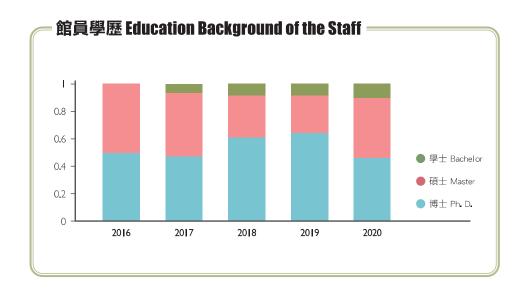
沈曉柔-2020年6月起

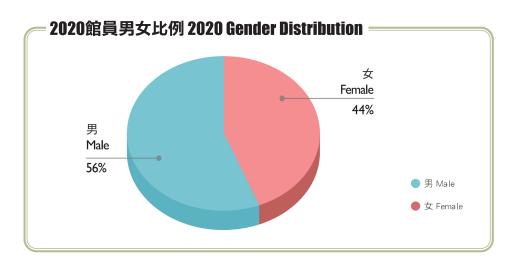
呂亮伶-2020年6月起

劉沛瑀-2020年10月起

江映青-2020年11月起







Staff

As of this year, there are 18 part-time professors and full-time personnel in the museum. Eight of the staff have a doctoral degree and master's degree, and two have a bachelor's degree.

Oirectors

I.Yi-Chang Liu, Distinguished Professor of the Institute of Archaeology, in office since February 1, 2019

- 2. Ping-Sheng Wu, Professor of the Department of Architecture, in office since March 2, 2020
- 3. Ping-Sheng Wu, Professor of the Department of Architecture, in office since August 1, 2020

O Deputy Director

Ping-Sheng Wu, Professor of the Department of Architecture, in office from February I, 2019 to March I, 2020

Ohief of the History Division

Heng-An Chen, Associate Professor in History, in office from August I, 2014 to January 13, 2020

O Chief of the Collection and Research Division

Wen-Sung Chen, Professor, Department of History, in office from February I, 2019 to July 31, 2020

Ohief of the Exhibition Division

Mei-Fang Kuo, Associate Researcher, NCKU Museum, in office since February 1, 2019

O Chief of the Promotion Division

Chung-Ping Young, Associate Professor, Department of Computer Science and Information Engineering, in office since March 1, 2019

Associate Researcher

Mei-Fang Kuo, employed since August 1, 2017

Assistant Researcher

Chia-Hsin Chen, employed since March I, 2017 Yu-Hua Tsai, employed since August I, 2018

8 Technician

Miao-Shu Chung, employed since October I, 2019

8 Contracted Employees

Yi-Chen Lin, contracted since October I, 2006 Yu-Jui Li, contracted since January 5, 2015 Yang Chang, contracted since December I, 2016

9 Project Employees

Hui-Hsin Fang, project employee since August I, 2017
Bo-Lin Li, project employee since April I, 2019
Chi-Wei Fan, project employee since September I, 2019
Hsiao-Jou Shen, project employee since June I, 2020
Liang-Ling Lu, project employee since June I, 2020
Pei-Yu Liu, project employee since October I, 2020
Ying-Ching Chiang, project employee since November I, 2020

兼職工作者

館史專欄:謝德晨(藝研所碩士班)

教育推廣:王家畯(航太所)

展場管理及一般行政:

呂亮伶(藝研所) 楊雁雯(法律系) 王子毓(歷史系) 蔡菡庭(歷史系) 張仲苓(微電所) 王健宇(機械系) 許恩嘉(航太系) 李呈恩(經濟系)

麥雅筑(歷史系) 蕭永苓(歷史系)

典藏基礎資料建置:

張庭榕(歷史系)

蔡柏毅(國立臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所)

Part-time Employees

Museum History Columnist: Te-Chen Hsieh (Master's Program, Institute of Art Studies)

Education & Promotion: Chia-Chun Wang (Institute of Aeronautics & Astronautics Exhibition Venue Management & General Administration:

Liang-Ling Lu (Institute of Art Studies)

Yen-Wen Yang (Department of Law)

Tzu-Yu Wang (Department of History)

Han-Ting Tsai (Department of History)

Chung-Ch in Chang (Institute of Microelectronics)

Chien-Yu Wang (Department of Mechanical Engineering)

En-Chia Hsu (Department of Aeronautics & Astronautics)

Cheng-En Li (Department of Economics)

Ya-Chu Mai (Department of History)

Yung-Ling Hsiao (Department of History)

Artifact Database:

Ting-Jung Chang (Department of History)

Po-I Tsai (Graduate Institute of the Conservation of Artifacts and Museology, Tainan National University of the Arts)

志工

年度參與博物館的志工人數共計I24名,其中男性33人(27%),女性9I人(73%)。依其工作屬性分類如下:

- 一般志工124名,其中男性33人(27%),女性91人(73%)。
- (一)展場與導覽志工123名,其中男性32人(26%),女性91人(74%)。
- (二)典藏志工9人,其中7人兼展場與導覽志工;其中男性2人(22%)女性7人(78%)。

Volunteers

Volunteers in 2021 totaled 124 people, of whom 33 are male (27%) and 91 are female (73%). Voluntary service is categorized as follows:

General service: I24 volunteers, of whom 33 volunteers are male (27%) and 91 are female (73%)

- (I)Exhibition and touring service: I23 volunteers, of whom 32 are male (26%) and 91 are female (74%)
- (2)Collection management service: nine volunteers seven of whom also provide exhibition and touring services two are male (22%) and seven are female (78%)



2020.08.22志工大會 2020.08.22 Annual Volunteer Meeting



2020.II.II成大89周年校慶繞場 IIth November, 2020 Museum Volunteer Group Photo for NCKU's 89th Anniversary

實習生

本年度參與博物館的實習人數共計女性1名。 陳品綺,嘉南藥理科技大學應用外語系,2020年7月7日至2020年9月11日

Interns

One female student participated in our internship program this year.

Pin-Chi Chen, Department of Applied Foreign Languages, Chia Nan University of Pharmacy and Science, from July 7, 2020 to September 11, 2020





行政

館務會議:本年度計召開10次。

相關規章辦法:

一、一般行政

國立成功大學博物館設置辦法

(2007年7月5日制訂;2012年8月1日修訂,改設校史、蒐研、展示、推廣等四組)

國立成功大學博物館工讀生作業要點(2008年4月16日制訂)

國立成功大學博物館廠商入館規定(2008年9月24日制訂)

二、推廣

國立成功大學博物館志工服務執勤守則(2007年9月10日制訂)

國立成功大學博物館實習生實習要點(2008年1月21日制訂)

國立成功大學博物館志工設置與管理辦法(2008年1月25日制訂;2013年5月6日修訂)

國立成功大學博物館志工管理實施要點(2013年1月22日制訂)

三、典藏

- 1.國立成功大學博物館蒐藏政策(2008年1月21日制訂;2014年6月23日修訂)
- 2.國立成功大學博物館典藏品評審委員會設置要點(2012年1月17日制訂)
- 3.國立成功大學博物館捐贈合約書範本(2012年4月24日制訂)
- 4.國立成功大學博物館文物捐贈轉移通報紀錄表(2013年8月12日制訂)
- 5.國立成功大學博物館註銷文物流程(2013年9月9日制訂)
- 6.國立成功大學博物館藏品管理辦法(2014年6月23日制訂)
- 7.國立成功大學博物館受理文物捐贈、轉移作業要點(2014年7月7日制訂)
- 8.國立成功大學博物館藏品及其他管理物件分級分類作業要點(2014年12月15日制訂)

四、展示

國立成功大學博物館補助校內小型展示實施要點(2008年4月16日制訂)

國立成功大學博物館辦理臨特展評估作業執行辦法(2008年5月14日制訂)

五、研究

國立成功大學博物館委託研究計畫實施要點(2008年1月21日制訂)

國立成功大學博物館研究人員評審委員會設置辦法(2008年3月制訂)

國立成功大學博物館委外研究計畫實施要點(2008年4月16日制訂)

Administration

Museum Affairs Meeting: 10 meetings were held this year.

Rules & Regulations

I.General Administration

- Regulations for the Establishment of the National Cheng Kung University Museum (published on July 5, 2007, and revised on August 1, 2012; four divisions were reorganized into University History, Collection and Research, Exhibitions, and Promotion)
- NCKU Museum Regulations on Work-Study (published on April 16, 2008)
- ◆ NCKU Museum Regulations on Contractors (published on September 24, 2008)

2.Promotion

- ◆ NCKU Museum Regulations on Volunteer Services (published on September 10, 2007)
- ◆ NCKU Museum Regulations on Internships (published on January 21, 2008)
- ◆ NCKU Museum Regulations for the Establishment and Management of Volunteers (published on January 25, 2008, and revised on May 6, 2013)
- ◆ Implementation of NCKU Museum Volunteer Management (published on October 22, 2013)

3.Collection

- ◆ NCKU Museum Collection Policy (published on January 21, 2008, revised on June 23, 2014)
- Regulations for the Establishment of the NCKU Museum Collection Review Committee (published on January 17, 2012)
- ◆ NCKU Museum Donation Contract Template (published on April 24, 2012)
- ◆ NCKU Museum Artifact Donation and Transfer Notification Form (published on August 12, 2013)
- ◆ NCKU Museum Procedure for the Deregistration of Artefacts (published on September 09, 2013)
- ◆ NCKU Museum Regulations on Collection Management (published on June 23, 2014)
- ◆ NCKU Museum Regulations on the Donation and Transfer of Artifacts (published on July 7, 2014)
- ◆ NCKU Museum Regulations on Collection and Object Categorization and Management (published on December 15, 2014)

4.Exhibition

- ◆ NCKU Museum Regulations on Sponsoring On-campus Small Exhibitions (published on April 16, 2008)
- ◆ NCKU Museum Regulations for Evaluating Special Exhibition Operations (published on May 14, 2008)

5.Research

- ◆ NCKU Museum Regulations on Research Projects (published on January 21, 2008)
- ◆ Regulations for the Establishment of the NCKU Museum Researcher's Evaluation Committee (published in March 2008)
- ◆ NCKU Museum Regulations on Commissioned Research Projects (published on April 16, 2008)

蒐藏

本館蒐研組接受各方符合典藏政策之捐贈及校內移撥物件。並在文物分級後依登錄程序將乾式基礎清潔後的物件數位化、建檔、包裝後上架入庫安置。本年度工作內容説明如下。

一、2020年入館物件

本館於本年度接受校內、外各單位的「文物捐贈轉移通報」紀錄如下,計6筆:

校內單位移撥

	日期	轉移單位	物件內容	登記數量
I	2020.9.17	本校資產組報廢	物理系長形木桌1張、工學院長形木桌1張及 IBN電腦螢幕1件。	3組件
2	2020.10.19	本校測量及空間資訊學系	LEICA SD2000解析立體製圖儀 I組件。	I組件
3	2020.11.04	本校圖書館	圖書413冊、文件35件、光碟2張,共450件。	I組件
4	2020.11.24	本校物理系館搬遷後報廢	方形工作檯2件、多門式玻璃上下木櫃 I 組、 長形工作檯2件、長形抽屜桌 I 件、對開的玻璃木櫃 I 件、鐵製十八格抽屜 I 件。	8組件

捐贈

	日期	捐贈者	物件內容	數量
ı	2020.1.15	張紹竑	《秧田施肥》、《農田灌溉》兩張明信片。	2張
2	2020.11.20	蔡侑樺	國定古蹟臺南三山國王廟案桌2件、神龕1件。	3組件

以上文物數量為初步分類數量,須待「國立成功大學受贈文物資產審鑑委員會」審議,審議後之典藏數字可能因分類或決議有所變動。電子檔授權之檔案無須經由此會審議。

二、協助校內系所文化資產保存活動

I.國立成功大學機械工程學系

2020年2月受機械工程學系委託前往《馬承九教授書房》展廳,確認國立成功大學機械工程學系臺灣總督府高等工業學校時期圖底教材圖錄及台灣省立工學院時期圖底教材圖錄約計1500件的文物狀況,並共同規劃高階數位及入庫整飭工作的經費籌措可行性。



本館蒐研組至機械工程系,提供機械系前置整飭規劃案的執行項目建議。(左而右依序為褚晴暉教授、陳重德副教授。)The Collections and Research Division of the Museum visited the Department of Mechanical Engineering to provide suggestions on the preparation and organization plan of items (Professor Ching-Hwei Chue (left) and Associate Professor Chung-De Chen (right)).



師生輪流使用本館HEPA吸塵器,對物件表面進行乾式除塵之練習。Teachers and students take turns using the HEPA vacuum cleaner provided by the museum to practice the dry dust removal method on an object's surface.



測量及空間資訊學系蔡展榮教授説明舊系館中大型暗房沖印空拍圖的舊有設備及相關流程。Professor Zhan-Rong Tsai of the Department of Geometrics, in the old department building, stipulated the functions of the old, medium-large scale equipment used in the darkroom for processing aerial photographs and related procedures.

2.國立成功大學歷史學系

2020年3月受歷史學系陳文松主任委託,至歷史系館針對系典藏〈十二節氣彩繪木門〉進行表面 除塵的乾式清潔教學。演示對象為歷史系碩博士研究生們,期待此活動有效提升各系所對所屬文 物資產保存與維護的知識與功能。

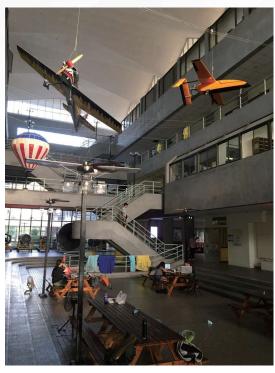
3.國立成功大學測量及空間資訊學系

2020年5月得知國立成功大學測量及空間資訊學系因系館空間有限,欲轉移《LEICA SD2000解析立體製圖儀》至本館保存,由蔡展榮教授及劉家彰助教帶領本館研究人員與館員至新館與舊系館了解系上蒐藏物件的狀況、數量與環境,雙方進行文物保存的交流與討論。

三、本館典藏品借出及歸還紀錄

1.今年度由其他單位向本館借出藏品紀錄如下。

物件借出期間 借出單位		借展物件
2019/7/30至2022/8/20	國立成功大學航空太空工程學系	《黑面琵鷺 號》 蕭飛賓教授無人飛機



《黑面琵鷺I號》(右上角)展示地點為航太系中庭 The "Black-Faced Spoonbill No.I" (top right). The exhibit is allocated in the atrium of the NCKU Department of Aeronautics & Astronautics building.



借展物件於本館2樓《校史常設展I:1931-1945》展出現況。 The exhibition of items on loan, "The History of NCKU: Period I: 1931-1945", displayed on the second floor of the museum.

2.今年度由本館借入藏品展示紀錄如下。

物件借出期間	借入單位	借展物件	預計歸還日期
2020年11月1日	國立成功大學機械工程學系	雙曲面齒輪機構 I 件、四行程引擎 閥門控制機構 I 件。	2022年11月1日
2020年11月1日	國立成功大學化學工程學系	測微化學天平 組件、貝克曼氏溫 度計 件、玻璃蒸餾器 組件。	2022年11月1日

四、博物館藏品圖像資料授權申請案件

本館首頁之文物資料查詢系統,吸引各單位機關及民眾查詢本館文物。提升本館藏品圖像資料於學術、媒體及出版品之運用率。今年藏品授權校內外各單位申請計7案,總計授權93件,紀錄如下。

五、常態文物檢視登錄工作

申請單位名稱/用途説明	申請數量	授權內容説明
臺南市政府文化局為辦理「鄭成功文物館整建工程規劃設計案」	63張	賀陳詞家族捐贈·臺南市鄭成功紀念館設計圖、臺南市鄭成功紀念館施工圖組、臺南市鄭成功紀念館傢俱設計圖組、臺南市延平郡王祠後殿修建工程施工圖組。
臺南市文化資產管理處「2020全 國古蹟日-主場活動」	7張	翻班自本校畢業紀念冊照片。
成功大學藝術中心/90周年校慶主 視覺設計發想用	I張	若槻道隆校長家族捐贈:1934年開校祝賀式的機器人照片。
臺南市政府文化局出版《台南人 權歷史場址》	6張	若槻道隆校長家族捐贈:台南市區照片類。
經濟部水利署與國立成功大學合 設水工試驗所/出版專書	3張	張紹竑先生捐贈書籍《臺灣省立工學院七週年院慶土木 工程系之回顧與前瞻》及期刊《臺南水工試驗室概況》 創刊號內容資料。
天下雜誌股份有限公司Cheery雜 誌/網路及成大官方社群使用	6張	台南州立台南專修工業學校照片。
成功大學學生事務處住宿服務組/ 東寧(Dong Ning)宿舍動土典禮 簡報	7張	張紹竑先生捐贈僑生宿舍照片及河野康治授權河野武雄 日治時期照片。



臺灣省立工學院時期的第二學生宿舍,四年級學生專用。張紹竑曾於(1956-1957年)住宿於第二學生宿舍1樓,房間為榻榻米式。張紹竑攝於1962年/成功大學博物館典藏

The second student dormitory during the period of the Taiwan Provincial College of Engineering, which was exclusively for fourth grade students. Shao-Hung Chang once lived on the first floor of the second student dormitory (1956-1957) in a tatami-style room. Photographed by Shao-Hung Chang in 1962 / Collection of the National Cheng Kung University Museum



建造於臺灣省立工學院時期的第五學生宿舍,單層木造建築,屋頂常有鼠類活動。張紹竑攝於1985年/成功大學博物館典藏

The fifth student dormitory built during the Taiwan Provincial College of Engineering period, which was a single-story wooden building. Mice and rats could often be found in the roof space. Photographed by Shao-Hung Chang in 1985/Collection of the National Cheng Kung University Museum

I.兼任助理

蒐研組協助常態性文物登錄作業的助理,前後成功大學藝術研究所陳韋寧(2020年1月~2020年4月)、台南藝術大學博物館學與古物維護研究所蔡柏毅(2019年7月~2020年12月)、成功大學歷史研究所張庭榕(2019年7月~迄今)。

2. 蒐研組志工

本館協助蒐研組資料建檔及文物乾式清潔作業的志工為張浚欽、陳俊禮、沈秋華、許美香、胡台玲、黃月美、王寶琴、張乃彰、蔡麗芬。



兼任助理正協助剛入館文物的初步分類歸檔的工作。(由左 而右為蔡柏毅、張庭榕)

Part-time assistants working on the preliminary classification and filing of artifacts that had just arrived at the museum (Po-I Tsai and Ting-Jung Chang (left to right)).



蒐研組志工陳俊禮先生正使用HEPA吸塵器乾式清潔展出前典藏品《N08汽車傳動系統機構模型》。

Mr. Jun-Li Chen, volunteer in the Collection and Research Division, uses a HEPA vacuum cleaner to dry clean the "N08 Vehicle Transmission System Mechanism Model" collection prior to the exhibition.

六、國立成功大學文物典藏管理公版系統

本館自2017年加入文化部文物典藏公版管理系統導入計畫案,自今持續運作「國立成功大學文物典藏管理公版系統」,著重藏品管理及優化藏品描述內容作業。系統建置藏品數量5,536件,藏品公開總數量(文化部典藏網)5,368件。系統的公眾化吸引各單位機關及民眾線上查詢本館文物,進而提升本館圖片授權申請之需求,增進本館藏品圖像資料於各方學術、媒體、出版品之運用率。本年度受理校外各單位圖像資料授權申請計7案,總計授權93件。



成功大學博物館文物查詢資訊系統之查詢首頁 The homepage of the National Cheng Kung University Museum Artifacts Query Information System

Collections

The NCKU Museum's Collection and Research Division accepts items that comply with our Collections Policy, either donated from society in general, or transferred internally within NCKU. Once an artifact is classified, it undergoes basic dry cleaning. The cleaned object is then digitized, filed, packaged, and shelved in accordance with registration procedures. Such tasks accomplished this year are detailed below.

Artifacts Added to the Collection in 2020

The following is the record of donated or transferred artifacts from both internal and external organizations this year. A total of six items have been donated or transferred.

On-campus transfers

	Date	Transferred from	Description of Object	Quantity
I	2020.9.17	Discarded by NCKU's Assets Division	A long wooden table from the Department of Physics; a long wooden desk and an IBN computer monitor of the Faculty of Engineering	3 items
2	2020.10.19	Discarded by NCKU's Department of Surveying and Spatial Informatics	LEICA SD2000 Analytical Stereoplotter	l item
3	2020.11.04	Discarded by NCKU's library	413 books, 35 documents, 2 disks; totaling 450 items	I item
4	2020.11.24	Discarded after the relocation of NCKU's Physics Department	2 square working tables, a set of multiple-glass- door stack upper/lower wooden cabinets, 2 rectangle working tables, a rectangle drawer table, I side-by-side glass door wooden cabinet, and an iron 18-drawer piece	8 items

Donation

	Date	Donator	Item Description	Quantity
I	2020.1.15	Shao-Hung Chang	2 postcards: "Fertilization of the Rice Field" and "Farmland Irrigation"	2 items
2	2020.11.20	Yu-Hua Tsai	2 tables and a shrine of Sanshan Guowang Temple, a national historical site	3 items

The item quantities listed are based on preliminary classifications; actual quantities are subject to review by the National Cheng Kung University Received Cultural Artifacts Assets Review Committee, thus actual numbers may vary following committee classification/decision. Authorized digital files are not necessarily reviewed by the committee.

I.Mechanical Engineering Department of NCKU

Assist with NCKU faculty cultural assets preservation

In February 2020, the museum received a request from the Department of Mechanical Engineering to visit the "Professor Ma Cheng-Jiu's Study" Exhibition Hall to confirm the condition of drawing catalogues from the Tainan Technical College period, and drawing catalogs from the Taiwan Provincial College of Engineering period. These teaching materials comprise about 1500 items. The museum also coordinated with the Department of Mechanical Engineering regarding the feasibility of collecting funds for high-end digital preservation and storage organization of cultural artifacts.

2. Department of History, NCKU

In March 2020, the museum received a request from Wen-Sung Chen, Chair of the Department of History, to conduct the dry-cleaning method of removing dust from the surface of "Twelve Solar Terms Painted Wooden Doors" from the department collection in the department office. A demonstration was given to master's and doctoral students of the Department of History. The museum expected that it will effectively increase all departments' knowledge of preservation of cultural artifacts and enhance the maintenance ability of all departments.

3. Department of Geomatics, NCKU

In May 2020, the museum received a notification from the Department of Geomatics, NCKU, that due to the limited space in the department office, they wished to move the "LEICA SD2000 Analytical Stereoplotter" to the museum for preservation. Professor Zhan-Rong Tsai and Assistant Professor Jia-Zhang Liu took museum researchers and staff to the new and old buildings of the department to examine the condition, quantity, and environment of the artifact. The department and the museum also discussed and exchanged thoughts regarding the preservation of the artifact.

Lending and return records of items from the museum's collection

I. The loan records of items being borrowed from the museum collection this year are as follows:

Loan period	Borrower	ltem on loan
2019/7/30-2022/8/20	NCKU Department of Aeronautics & Astronautics	Professor Fei-Pin Hsiao's drone, "Black-Faced Spoonbill No.1"

2.Records of collections for displays borrowed by the museum this year are as follows:

Loan date	Lender	Item on Ioan	Estimated Return date
November I, 2020	Department of Mechanical Engineering, NCKU	A hyperboloidal gear mechanism; a slider-crank mechanism in a four- cylinder engine	November 1, 2022
November I, 2020	Department of Chemical Engineering, NCKU	A micro-analytical balance; a Beckman thermometer; a glass distiller.	November 1, 2022

The exhibition of items on loan, "The History of NCKU: Period I: 1931-1945", displayed on the second floor of the museum.

Applications for museum item image authorization

The artifacts inquiry system on the museum homepage invites various departments, organizations, and the public to look up information on artifacts and increases the utilization rate of images and materials in the museum collection in academic and media fields, as well as in publications. This year, seven applications from items inside and outside the university for use have been submitted, and 93 applications for authorization in total were approved. The records are as follows:

Application unit / Description of intended purpose	App l ied quantity	Description of authorized content
"The Planning and Design Project of the Koxinga Museum Reconstruction" , organized by the Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government	63 items	Donated by the Chin-Tsu Ho family: the design layout of the Koxinga Museum, Tainan City; the construction drawings series of the Koxinga Museum, Tainan City; the furniture design drawings series of the Koxinga Museum, Tainan City; and the construction drawing series of the reconstruction of the rear hall of Koxinga Shrine.
"2020 National Historical Site Day - Home Event", organized by the Tainan Municipal Administration of Cultural Heritage	7 items	A reproduction from the yearbook photos of NCKU
National Cheng Kung University Art Center/The main visual design idea for the 90th university anniversary	I item	Donated by the family of former Principal Mr. Michitaka Wakatsuki, A photo of the anniversary opening ceremony in 1934.
"The Historical Sites for Human Rights of Tainanese", published by Cultural Affairs Bureau, Tainan City Government	6 items	Donated by the family of former Principal Mr. Michitaka Wakatsuki. Photographs of Tainan City.
Water Resources Agency, Ministry of Economic Affairs and National Cheng Kung University co- established the Hydrotech Research Institute / published monograph	3 items	Mr. Shao-Hung Chang donated the "Review and Prospect of the Civil Engineering of Taiwan Provincial College of Engineering on the 7th Anniversary" book, and the first issue of the "Overview of Tainan Hydraulic Laboratory" journal.
Cheer Magazine of CommonWealth Magazine Co., Ltd. / for use on the internet and official social media of NCKU	6 items	Photos of Tainan State Tainan Industrial School.
House Service Division, Office of Student Affairs Office, NKCU / The Brief of the Dong Ning Dormitory Groundbreaking Ceremony	7 items	Mr. Shao-Hung Chang donated photos of the overseas Chinese student dormitory, and photos of Koji Kono authorized by Takeo Kono during the Japanese Occupation.

Regular Inspections and Registration of Artifacts

I. Part-time assistants

Assistants in the Collection and Research Division assists with the registration of regular artifacts. Wei-Ning Chen of the Institute of Art Studies, NCKU (January 2020~April 2020), Po-I Tsai of the Graduate Institute of Conservation of Cultural Relics and Museology, Tainan National University of the Arts (July 2019~December 2020), and Ting-Jung Chang of the Institute of History, NCKU (July 2019~present).

Staff from the Collection and Research Division who assist with regular artifact registration include:

2. Volunteers in the Collection and Research Division

Volunteers in the Collection and Research Division assist with data filing and dry cleaning of artifacts: Jun-Qin Chang, Jun-Li Chen, Qiu-Hua Shen, Mei-Xiang Xu, Tai-Ling Hu, Yue-Mei Huang, Bao-Qin Wang, Nai-Zhang Chang, and Li-Fen Tsai.

National Cheng Kung University's Artifacts Collection Management Public System

The museum joined the Introduction Program of the Artifacts Collection Public Management System in 2017, which was promoted by the Ministry of Culture. Since then, National Cheng Kung University's Artifacts Collection Management Public System has been running and focusing on collection management and optimization of collection descriptions. There are 5,536 items of the collections registered in the system. The total number of public collections is 5,368 items (according to the Collection Website of the Ministry of Culture). The publicization of the system attracts various groups, organizations, and the public to research information about the museum's artifacts online, which subsequently increases the number of applications for image use authorization and the utilization rate of images and materials in various academic and media fields. It also increases the volume of publications. This year, the museum received seven applications for image and material authorization from organizations outside the university. Ninety-three applications for authorization have been approved in total.

研究Research

研究經費變化表Table of Changes to the Allocation of Research Funding

項目Item	2016	比例 Percentage	2017	比例 Percentage	2018	比例 Percentage	2019	比例 Percentage
校內On-campus	500,000		742,520	18.23%	845,294	21.43%	1,275,725	25.25%
臺灣工程教育史研究 History of Engineering Education in Taiwan	500,000		742,520	18.23%	845,294	21.43%	1,275,725	25.25%
校外Off-campus	3,706,417	88.11%	3329452	81.77%	3100000	78.57%	3777000	74.75%
文化部事業推展計畫 Ministry of Culture, Promotion Project	1,880,000	44.69%	0000011	27.01%	1400000	35.49%	1400000	27.71%
文化部提升計畫 Ministry of Culture, Improvement Project	470,000		830000	20.38%	1200000	30.42%	0000011	21.77%
文化部文資局 臺北機廠補充計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Taipei Railway Workshop	88,000	2.09%						
文化部文資局 文資學院計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, College of Cultural Heritage	520,000	12.36%	800000	19.65%	200000	12.67%		
文化部文資局文物普查建檔及調查研究計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, cultural relics census archives and survey research projects			501652	12.32%				

j	蔵
	品題
ĺ	館
J	産
ļ	財
į	勞

背景

組織與人事

Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture, Taipei Railway Workshop: "Passed from Generation to Generation" exhibition			97800	2.40%				
108年度文化部推動臺北機廠轉型國家鐵道博物館補助計畫2019 Subsidy Project under the Ministry of Culture to Facilitate the Transformation of the Taipei Railway Workshop into the National Railway Museum							997000	19.73%
吳三連獎40周年美展策展計畫 Curatorial Project for the "Wu San-Lien Awards 40th Anniversary Art Exhibition"							280000	5.54%
科技部國際研討會計畫 International Conference Project under the Ministry of Science and Technology	350,000	8.32%						
科技博物館古董科技儀器展示效果改善之研究 Ministry of Science and Technology, Project of Subsidies & Incentives for International Conferences	398,417	9.47%						
發展多元行動者之科技議題交流平臺:科學市集概念的理論與實踐 An exchange platform for diverse technological issues developed by the Ministry of Science and Technology							501000	9.92%
整合式行銷科學:大學博物館之科學咖啡館系列活動Integrated Marking Sciences: Science Cafe at the University Museum							650000	12.86%
人類活動在飲食與農業上的轉型-以東南亞為例 Diet and Agricultural Transformation in Human Activity - A Case Study of Southeast Asia							199570	3.95%
	4,206,417	00:001	4,071,972	%00 [.] 001	3,945,294	%00 [.] 001	5,052,725	100.00%

• 研究總經費

本年度共進行II件研究計畫(含校外經費7件),研究總經費II,084,256元。其中5,460,583元來自校外,佔研究總經費49.26%

• 本年度研究計畫

一、博物館事業推展補助計畫

主持人	劉益昌館長
經費	I,400,000元
經費來源	文化部
執行期間	2020年1月至11月

四、典藏大學:引領大學史書寫趨勢的 成大90周年校史計畫

主持人	歷史系陳恒安副教授
經費	3,205,948元
經費來源	成功大學校部專案
執行期間	2020年5月至2021年12月

二、博物館提升計畫

主持人	劉益昌館長
經費	I,I00,000元
經費來源	文化部
執行期間	2020年4月至12月

五、永續校園規劃計畫

主持人	蔡侑樺助理研究員
經費	1,142,000元
經費來源	成功大學校部專案
執行期間	2020年1月至2020年12月

三、臺灣工程教育史研究暨展示計畫 (第四期)

主持人	劉益昌館長
召集人	化工系翁鴻山教授
經費	1,275,725元
經費來源	成功大學校部專案
執行期間	2019年2月至2020年12月

六、109年度國立成功大學暫行分級 文物調查研究計劃

主持人	劉益昌館長
經費	955,899元
	(內含校外348,583元)
經費來源	文化部、校部深耕計畫
執行期間	2020年5月至2021年4月

七、發展多元行動者之科技議題交流平 臺:科學市集概念的理論與實踐

主持人	陳佳欣助理研究員
經費	501,000元
經費來源	科技部
執行期間	2018年8月1月至2020年1月

十、科普活動:科學物語-成大博物館科學物件的科學與日常故事(主題一)

主持人	陳佳欣助理研究員
經費	680,000元
經費來源	科技部
執行期間	2020年7月至2022年12月

八、整合式行銷科學:大學博物館之科 學咖啡館系列活動

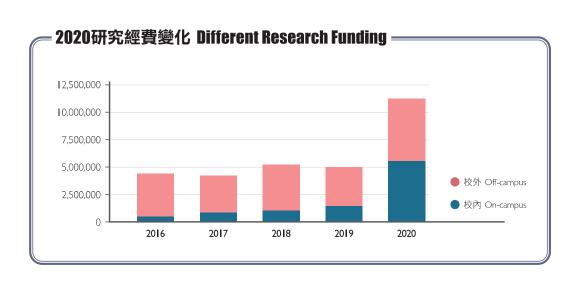
主持人	陳佳欣助理研究員
經費	650,000元
經費來源	科技部
執行期間	2020年1月至2020年12月

十一、高雄市立歷史博物館(原高雄市 役所)建築的前世今生寫作計畫

主持人	蔡侑樺助理研究員
經費	150,000元
經費來源	高雄市立歷史博物館
執行期間	2020年6月至12月

九、大學博物館「科技溝通多元平台」 的探索-以疫苗科學展示為例

主持人	陳佳欣助理研究員
經費	581,000元
經費來源	科技部
執行期間	2020年8月至2022年12月



Research Fundin

A total of II research projects were conducted in 2021, including seven projects funded by externally. The total research funding amounted to NT\$1,108,425, with NT\$5,460,583 being provided by external organizations (accounting for 49.26% of the total research funding).

Research Projects Conducted

I.Bureau of Cultural Heritage, Museum Promotion Project

Principal investigator: Yi-Chang Liu, Museum Director

Funding: NT\$1,400,000

Source of funding: Ministry of Culture

Execution period: January to November 2020

2. Ministry of Culture, Museum Improvement Project

Principal investigator: Yi-Chang Liu, Museum Director

Funding: NT\$ 1,100,000

Source of funding: Ministry of Culture

Execution period: From April 2020 to December 2020

3. Research and Exhibition Project on the History of Engineering Education in Taiwan (Stage IV)

Principal researcher: Yi-Chang Liu, Museum Director

Convener: Hung-Shan Weng, Professor, Department of Chemical Engineering

Funding: NT\$1,275,725

Source of funding: NCKU Project Funding

Project period: February 2019 to December 2020

4.Artifacts Collection University: NCKU History Project for the 90th Anniversary: Leading the Trend of Recording University History

Principal researcher: Heng-An Chen, Associate Professor, Department of History

Funding: NT\$3,205,948

Source of funding: NCKU Project Funding

Project period: From May 2020 to December 2021

5. Sustainable Campus Planning Project

Principal researcher: Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher

Fundings: NT\$1,142,000

Source of funding: NCKU Project Funding

Project period: From January 2020 to December 2020

6.2020 Temporary Classified Artifacts Investigation and Research Plan of National Cheng Kung University

Principal researcher: Yi-Chang Liu, Curator

Funding: NT\$955,899 (including NT\$348,583 of external funding)

Source of funding: Ministry of Culture, NCKU Sprout Program

Project period: From May 2020 to April 2021

7. Developing a Platform for Exchanging Technology Issues for Network Players: The Theory and Practice of the Fair Science Concept

Principal researcher: Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher

Funding: NT\$501,000

Source of funding: Ministry of Science and Technology

Project period: From August 2018 to January 2020

8.Integrated Marketing Science: Science Cafe Series Event, Held by the University Museum

Principal researcher: Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher

Funding: NT\$650,000

Source of funding: Ministry of Science and Technology

Project period: From July 2018 to December 2020

9.The University Museum's Exploration of "Multiple Platforms for Technology Communication"The Vaccine Science Exhibition as an Example

Principal researcher: Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher

Funding: NT\$581,000

Source of funding: Ministry of Science and Technology

Project period: From August 2020 to December 2022

10.Popular Science Activity: Science Stories – The Science and Daily Stories of Scientific Objects in the NCKU Museum (Theme I)

Principal researcher: Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher

Funding: NT\$680,000

Source of funding: Ministry of Science and Technology

Project period: From July 2020 to December 2022

II.The Writing Project about the Past and Present of the Kaohsiung Museum – Historical Architecture (Former Kaohsiung City Hall)

Principal researcher: Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher

Funding: NT\$ 150,000

Source of funding: Kaohsiung Museum of History

Project period: From June 2020 to December 2020

展示

本年度共展出常設展5檔、系列展3檔、臨特展9檔、巡迴展I檔。

• 常設展

一、校史常設展 I (1931-1945):成功的原點

展示期間:2017年11月11日起

二.校史文物展:BK24蒸汽火車在成大(展示於光復校區管理學院後方)

展示期間:2012年11月11日起

三、成大文藝家展:印象蘇雪林-臺灣最後一位五四作家

展示期間:2009年05月至2021年02月09日

四、精工藝物。匠心獨運:國立成功大學機械工程學系顏鴻森教授古中國鎖具捐贈展

展示期間:2017年11月11日至2022年09月30日

五、伯夷山莊文物展:臺灣老生活

展示期間:2009年11月11日至2021年09月30日

• 系列展

一、臺灣工程教育史系列展(川):勢!電力泉源展

展示期間:2018年12月18日至2020年09月30日

二、臺灣工程教育史系列展(Ⅲ):鐵定成功

展示期間:2019年12月30日至2021年09月30日

三、洗思路2.0:研究方法展

展示期間:2019年05月10日至2020年02月02日

・臨特展

一、山東流亡學生與澎湖七一三事件70周年特展

展示期間:2019年11月26日至2020年03月08日

二、軌跡-第四屆全國工學生工程藝文獎得獎作品展

展示期間:2019年11月13日至2020年05月31日

三、早期的地球一前寒武時期

展示期間:2020年01月20日至2020年04月05日

四、迴音夏至:山林 對話 西拉雅

展示期間:2020年06月23日至2020年06月29日

五、客家老生活特展

展示期間:2020年07月01日至2020年08月31日

六、英才之路 研究篇:諾貝爾獎·學術風土

展示期間:2020年09月22日至2021年02月28日

七、城東有成一成大x印象x臺南

展示期間:2020年11月06日至2021年02月28日

八、成先啟後一工程教育奠基

展示期間:2020年11月11日至2021年9月30日

九、他鄉的聲音:北美「台灣之音」媒介的力量特展

展示期間:2020年11月14日至2020年12月15日

- 巡迴展

一、藝遊宇宙:蘇聯航太人文展(第四站)

展示地點:長榮大學蘭大衛紀念圖書館

展示期間:2020年09月28日至2020年11月30日

Exhibitions

In 2020, there were 5 permanent exhibitions, 3 series exhibitions, 9 special exhibitions and I tour exhibitions.

- Permanent Exhibitions
- I.The History of NCKU: Period I (1931-1945) The Origin of NCKU Exhibition period: since November 11, 2017
- 2.Exhibition of University History: BK24 Steam Locomotive at NCKU (located behind the College of Management on Kuang-Fu Campus)

 Exhibition period: since November 11, 2012

3.Exhibition of NCKU Artists: A Glance at Professor Su Xue-Ling's Study

Exhibition period: May 2009 to February 09, 2020

- 4.Of Technology Wisdom and Artesian Spirit: Exhibition of Ancient Chinese Locks Donated by Professor Hong-Sen Yan, Mechanical Engineering Department of NCKU Exhibition period: November 11, 2017 to September 30, 2022
- **5.Exhibition of Bo-Yih Country House Collection: Old Lifestyles in Taiwan** Exhibition period: November 11, 2009 to September 30, 2021
- Series Exhibitions
- I.The Exhibition of the History of Engineering Education in Taiwan (II): Power! Sources of Electricity

Exhibition period: December 18, 2018 to September 30, 2020

2. The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU

Exhibition period: December 30, 2019 to September 30, 2021

3.See Through 2.0: Research Methods Exhibition

Exhibition period: May 10, 2019 to February 2, 2020

Special Exhibitions

1.70th Anniversary of the July 13 Penghu Incident

Exhibition period: November 26, 2019 to March 8, 2020

2. Train and Tracks: The Exhibition of the 4th National Awards of Engineering Arts

Exhibition period: November 13, 2019 to May 31, 2020

3. The Early Earth—Precambrian Period

Exhibition period: January 20, 2020 to April 5, 2020

4.Echoes of Siraya during the Summer Solstice - Paranaranax · Mata'itavax · Siraya

Exhibition period: June 23, 2020 to June 29, 2020

5.Old Hakka Lifestyles

Exhibition period: July 1, 2020 to August 31, 2020

6.Roads to Elites—Research Chapter: Nobel Prize - Academic Environment

Exhibition period: September 22, 2020 to February 28, 2021

7. Achievement in NCKU in the Eastern Wall Town: NCKU x Impressions x Tainan

Exhibition period: November 6, 2020 to February 28, 2021

8.Legacy of NCKU: The Foundation of Engineering Education

Exhibition period: November 11, 2020 to September 30, 2021

9. Voice of a Strange Land: The Power of the Media from the "Voice of Taiwan"

Exhibition period: November 14, 2020 to December 15, 2021

Tour Exhibitions

I.Universal Trip of Creation: Exhibition on the History and Arts of the USSR Space Race (4th Station)

 ${\bf Exhibition\ Location:\ Chang\ Jung\ Christian\ University\ Library}$

Exhibition period: September 28, 2020 to November 30, 2020



校史常設展 I (1931-1945):成功的原點

The History of NCKU: Period | (1931-1945) - The Origin of NCKU

展示期間:2017年11月11日起

策展人:顧盼

策展團隊: 陳政宏、陳恒安、陳佳欣、方慧芯、蘇冠豪、黃子杰、小象設計公司

協助人員:林依蓁、李侑叡、廖伯豪

總經費:258萬(含展示、貴賓室、大會議室工程。來源:本校、文化部)

國立成功大學之前身臺灣總督府臺南高等工業學校(1931-1945),為日治時期臺灣工業教育最高學府,本館是當時學校的行政中心,本展間為校長室。「成功的原點」,規劃歷史情境重現,展示登記校產No.I之校長辦公桌、首任校長若槻道隆敕任官大禮服,並追溯學校創校精神,回憶校園活動及教師等主題。回到成功的原點,省思一代一代的傳承。

Exhibition Period: since November 11, 2017

Curator: Pan Ku

Curatorial Team: Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen, Chia-Hsin Chen, Hui-Hsin Fang, Guan-Hao Su, Zi-Jie Huang, Kozo Design Co., Ltd.

Coordinator: Yi-Chen Lin, Yu-Jui Li, Po-Hao Liao

Total Expense: 2,580,000 NT dollars. (Including exhibition and construction of VIP lounge and conference room. Source: NCKU and Ministry of Culture)

During the Japanese colonial period, Tainan Technical College (today's National Cheng Kung University) served as Taiwan's highest institute of technical and industrial education. The museum was the administration center back then, and this exhibition room used to be the president's office. This permanent exhibit "The origin of NCKU" gives visitors a feeling of NCKU in its formative years, from such as the desk as the first registered property, and the first President Wakatsuki Michitaka's inauguration ceremonial dress. The features of display include tracing the spirit of the school establishment as well as recalling the campus activities and teachers. Thinking of the origin of NCKU, the heritage has been passed down from one generation to another.





校史文物展:BK24蒸汽火車在成大

Exhibition of University History: BK24 Steam Locomotive at NCKU

展示地點:成大光復校區管理學院後方

展示期間:2012年11月11日起

策展人:張幸真

總經費: IO萬(來源:本館)

國立成功大學典藏之BK24蒸汽火車,誕生於1904年,為日本大阪汽車株式會社出品之日本第一代自製蒸汽火車,也是臺灣現存第三資深的蒸汽火車。來到臺灣後,曾服務於臺鐵。二次大戰後,於臺中擔任調車及溫水洗爐設備,1954年退休。

BK24 蒸汽火車退役後來到成功大學,作為交通管理科學系課程教具,以開膛剖腹的方式呈現蒸汽火車結構與運作,是臺灣第一部也是唯一一部蒸汽火車「大體老師」。BK24擔任過《今日交通》創刊號的封面主角,伴隨成功大學一起成長,已然成為成大人共同的回憶。目前保存於成功大學光復校區郵局後方管理學院的涼亭裡,歡迎各界蒞臨參觀。

Location: behind the College of Management on Kuang-Fu Campus of NCKU

Exhibition Period: since November 11, 2012

Curator: Hsin-Chen Chang

Total Expense: 100,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

Steam Locomotive BK24, part of NCKU's permanent historical collection, was made in 1904 by Japan's Osaka Kisha Seizo Kaisha (Osaka Locomotive Manufacturing Company) based on contemporary British A8 steam locomotive designs. The BK24 belongs to Japan's first generation of railway locomotives and is Taiwan's third oldest surviving steam locomotive. This dual-driving-wheel tank engine has been in service on Taiwan's main West Coast Trunk, Tamsui, and Pingxi lines. Following the end of the Pacific War in 1945. BK24 was downgraded to a backup engine, boiler car and then boiler washer before final retirement in 1954.

BK24 was then transferred to NCKU's Department of Transportation and Communication Management Sciences and disassembled as a teaching aid. BK24 was Taiwan's only steam engine "cadaver". BK24 was featured on the front cover of the inaugural issue of Transportation & Communication Today. It has been an integral part of NCKU for well over half a century. Today, the venerable locomotive is on permanent public display in a pavilion behind the Post Office on Kuang-Fu Campus of NCKU.



精工藝物·匠心獨運:國立成功大學機械工程學系顏鴻森教授 古中國鎖具捐贈展

Of Technology Wisdom and Artesian Spirit: Exhibition of Ancient Chinese Locks Donated by Professor Hong-Sen Yan, Mechanical Engineering Department of NCKU

展示期間:2017年11月11日起

策展人:郭美芳

行政: 林依蓁

展版美編與翻譯:蘇筱彤

影片剪輯:蘇冠豪

工作團隊:劉沛瑀、黃孟華、廖詠余

「鎖與鑰匙」不論是以新科技的指紋或眼球虹膜認證,或是採用磁卡、鑰匙…等開鎖之各種具像器物出現,長久以來都是大眾生活必備之物。

古老的鎖具與鑰匙或許已被遺忘,然而從開始設計、製造、應用,即充滿先人智慧,反應出歷代生活工藝的巧思與特質,再歷經千年的發展,鎖具器形更是豐富多樣。

本展為成功大學機械系顏鴻森教授所捐贈;從歷史發展、類型、外形、材質、鎖體雕花、以及開啟 機構原理呈現古中國「掛鎖」之美。 Exhibition period: since November 11, 2017

Curator: Mei-Fang Kuo

Administration: Yi-Chen Lin

Art Editor and Translator: Hsiao-Tung Su

Video Editor: Guan-Hao Su

Curatorial Team: Pei-Yu Liu, Meng-Hua Huang, Yung-Yu Liao

Total Expense: 200,000 NT dollars. (Source: Ministry of Culture)

Whether it be modern technology such as fingerprint or iris identification, or electronic cards and traditional keys, the fundamental relationship between "locks" and "keys" has been an essential part of our daily necessities for the past long years. Although traditional locks and keys may be forgotten, they are ingenious device with ancient talent and character in design, manufacture and applications. They specifically reflect the wisdom gained through living, and their shapes and forms could only multiply throughout thousands of years' worth of technological and artistic development.

The exhibition celebrates the magnificent locks and keys collected and donated by Professor Hong-Sen Yan of the Mechanical Engineering department, NCKU. From the historical development, types, shapes, material, engraving, and the principle of opening mechanisms, this exhibition presents to our visitors the beauty of Ancient Chinese Padlocks.









伯夷山莊文物展:臺灣老生活

Exhibition of Bo-Yih Country House Collection: Old Lifestyles in Taiwan

展示期間:2009年11月11日起

策展人: 盧泰康、王麗芬、郭美芳

展版美編:郭美芳

本展廳展示許伯夷先生捐贈之文物,包括木雕、石雕、陶瓷器、家具及戲偶;以及建築系徐明福教授典藏屏東鍾氏宗祠之木作構件,文學院歷史文物館典藏建築系郭柏川教授蒐藏之水仙宮木作構件及原臺南神興宮剪黏等教具及研究文物,呈現20世紀前半葉臺灣的老生活。

Exhibition Period: since November 11, 2009

Curator: Tai-Kang Lu, Li-Feng Wang, Mei-Fang Kuo

Art Editor: Mei-Fang Kuo

The artifacts donated by Mr. Bo-Yih Hsu are on display in this exhibit, including woodcarvings, stone carvings, ceramics and puppets. Also on display is the Chung's Ancestral Shrine from Pingtung in the collection of Department of Architecture and the cut-and-paste ceramic decorations from Shui Xian Temple and Shen Xing Temple in the collection of History Museum Liberal Art, College of Liberal Arts, which have been studied by many professors and used as teaching materials. This exhibition represents old lifestyles in Taiwan during the first half of the 20th century.









成大文藝家展:印象蘇雪林-臺灣最後一位五四作家 Exhibition of NCKU Artists: A Glance at Professor Su Xue-Ling's Study

展示期間:2009年5月起

策展人:王麗芬、吳姍姍

總經費: I3萬(來源:本館)

成大蘇雪林教授是中國現代新文學女性作家,也是唯一留居臺灣且最後故去的一位五四(1919)作家,生於1895年,逝世於1999年,祖籍安徽太平,原名蘇小梅,字雪林。1921年赴法參加「勤工儉學運動」,主修藝術,後改修語文。1925年夏返國,開始以「雪林」為名,其他常用筆名有綠漪、靈芬等。蘇雪林教授自1956年應聘至本校中國文學系任教,因敬重愛戀慈母,將其後半生居住的成大東寧路教員宿舍取名「春暉閣」(此故居已列為歷史建築),在此涵詠詩文,種花蒔草、教書著述。學術研究之餘又有雜文作品,散見各報章雜誌。個性孤毅,晚年常拒絕各方善意,以稿費收入儉樸度日。成大博物館準此,情境再現其書房空間,讓觀眾文友們初探,一代文豪謹守文人之道的生活樣貌。

Exhibition Period: since May 2009

Curator: Li-Feng Wang, Shan-Shan Wu

Total Expense: 130,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

Professor Xue-Ling Su was one of the female writers in modern Chinese new literature, and also the only one staying in Taiwan and the last survivor of the May-Fourth Movement generation (1919). She was born in 1895 and died in 1999. She was from Taiping, Anhui, originally named Xiao-Mei Su. In 1921, she went to France to join the Work-Study Movement, majoring in Art but transferring to Literature later. In summer of 1925, she returned home and began to use Xue-Ling as her name. Other pen names she had often used included Lv-Yi and Ling-Fen. Since 1956, Professor Su had been teaching at the Department of Chinese Literature of National Cheng Kung University. Out of her respect and affection for her mother, she had named her residence for the last half of her life at the Tung-Ning Road Dormitory, as "Spring Sunshine Pavilion" (already listed as a historical building), where she had enjoyed poetry, literature, gardening, teaching and writing. In addition to scholarly work, she had presented various writings in newspapers and magazines. She had a solitary and resolute personality. In her later years, she had often refused good offers from all relations and only lived frugally by writing payment. The Museum represents her study to let visitors and readers have a glance at the life style of a literary master leading the discreet path of literati.









臺灣工程教育史系列展(Ⅱ):勢!電力泉源展

The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (II): Power! Sources of Electricity

展示期間:2018年12月18日至2020年9月底

策展人:郭美芳、翁鴻山、陳政宏、陳恒安

工作團隊:方宥蓁、劉沛瑀、黃楷婷、蘇冠豪、張慈烜、林旻蓉、劉延祥、嚴景鴻

行政:方宥蓁、江映青、林依蓁

模型製作:

(I)日月潭:商博淵、陳昭儒、李柏霖;

(2)水力發電原理\互動式模型:陳羽薰、楊昀叡

發電儀器互動區:許瑞榮、陳小昭

美編與翻譯:蘇筱彤

口述影片剪輯:林旻蓉

合作單位:中央研究院人社中心GIS專題中心、臺灣電力公司、國立成功大學科學教育中心、日月

光文教基金會

總經費:36萬(來源:本館)

全世界僅存三臺發明於1885年愛迪生-霍普金森發電機(Edison Hopkinson Dynamo),其一展示在成大電機系中庭,為1933年臺電贈予本校作為教具,述説著本校與電力工程教學密切連結的肇始。

「電力」為大多數工程和工業不可或缺的「動力」來源,以工程教育起家的成大至今已過87年,戰後追隨孫運璿恢復電力外,1960年代成大土木系教授帶領師生測繪大甲溪流域,將發電自日治時的濁水溪,擴展至美援時的大甲溪,成大培育出來的學生也成臺電主力。目前校友約佔百分之四,多為中高階人員。加以近年臺灣發電能源爭議催促臺電以智慧融合科技解決問題,是以,本年度(2018年)工程教育乃擇定「電力與水力」為展示主題。

Exhibition Period: since December 18, 2018 to end of September, 2020

Curator: Mei-Fang Kuo, Hung-Shan Weng, Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen

Curatorial Team: Yu-Chen Fang, Pei-Yu Liu, Kai-Ting Huang, Kuan-Hao Su, Yen-Hsiang Liu, Min-Jung Lin, Tzu-Hsuan Chang, Jing-Hong Yan

Administration: Yu-Chen Fang, Ying-Ching Chiang, Yi-Chen Lin

Model Construction: (I) Model of Sun Moon Lake Power System: Bo-Yuan Shang, Jhao-Ru Chen, Bo-Lin Li; (2) Interactive model of Hydroelectric Power Theory: Yu-Hsun Chen, Yun-Jui Yang

Power Generation Equipment Interaction Area: Jui-Jung Hsu, Hsiao-Chao Chen

Art Editor and Translator: Hsiao-Tung Su

Subtitles and Video Editing (Oral History Interview): Min-Jung Lin

Cooperation Partners: Center for GIS, RCHSS, Academia Sinica; Taiwan Power Company; Science Education Center of NCKU; Cultural and Educational Foundation of ASE

Total Expense: 360,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum)

Invented in 1885, one of the three Edison Hopkinson Dynamos currently remaining around the world is being exhibited in the atrium of the Electrical Department building, NCKU. It was donated to the university as a teaching tool in 1933 by Taipower, and thus is a witness to the relationship between the university and the education on electricity engineering.

"Electricity" is an indispensable source of power for most engineering and industrial industries. After the Sino-Pacific War was ended, the NCKU's has contributed its effort to restore electrical power throughout the island under Sun Yunyu's order. In the 1960s, during the US Aid period, the professors of the Department of Civil Engineering led the staffs and students to survey the Dajia River expanse to push northward the areas for power generation facilities from the Zhuo Shui River expanse established during the Japanese Occupation Period.

Meanwhile, graduates and alumni of the NCKU have also become a major force in Taipower. Currently, NCKU alumni makes up about 4% of Taipower employees, who mostly are middle and high-level personnel. In recent years, the power generation energy dispute in Taiwan has urged Taipower to solve problems with smart integration technology. Thus, the NCKU Museum has chosen the "power generation and hydroelectric technology" as the theme for the 2018 serial exhibition on Engineering Education.









臺灣工程教育史系列展(Ⅲ):鐵定成功

The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying Toward Success: Taiwanese Railway and NCKU

展示期間:2019年12月30日至2021年9月底

策展人:郭美芳、翁鴻山、蔡侑樺、陳政宏、陳勁甫、郭振銘、楊天祥、陳重德、李柏霖

工作團隊: 余雨寰、林恆賢、吳晨榕、黃新祐、林延隆、陳柏成、陳 錡、張守傑

行政:李柏霖、林依蓁

美編與繪圖:張瑞倫、李柏霖、林延隆、陳柏成

翻譯:蘇筱彤

口述訪談影片剪輯與字幕:蘇筱彤

主辦單位:國立成功大學博物館

合作單位:國立成功大學交通管理科學系、土木工程學系及機械工程學系;臺灣鐵路管理局高雄工

務段及潮州機務段

總經費:55萬(來源:本館、文化部、國家鐵道博物館籌備處)

通往大城小鎮,向前無限延伸的鐵道,依附著土地的印記,隱含鄉愁、期待未來,象徵記憶、生命的回憶,更是生活不可或缺的一部分。鐵道可謂是臺灣邁向近代化的開端,對全民生活影響深遠,至今已超過140年。鐵路的興築與維修、車輛的運行與控制,需要相關工程人才的投入與執行。而成大培養的工程及營管人才與臺鐵的營運與管理密切相關,乃藉由展示探討其特質。

透過本展示,簡述臺灣鐵路發展的歷程,讓觀者瞭解臺灣鐵路興築的背景、發展過程與效應,及使用機關車動力類型的變遷,並突顯工程教育與發展鐵路交通的重要性。

Exhibition Period: since December 18, 2018 to end of September, 2020

Curator: Mei-Fang Kuo, Hung-Shan Weng, Yu-Hua Tsai, Jeng-Horng Chen, Ching-Fu Chen, Chen-Ming Kuo, Tian-Shiang Yang, Chung-De Chen, Bo-Lin Li

Curatorial Team: Yu-Huan Yu, Heng-Hsien Lin, Chen-Jung Wu, Hsin-Yu Huang, Yen-Lung Lin, Bo-Cheng Chen, Min-Chi Chen, Shou-Chieh Chang,

Administration: Bo-Lin Li, Yi-Chen Lin

Art Editing and Drawing: Ruei-Lun Chang, Bo-Lin Li, Yan-Long Lin, Bo-Cheng Chen

Translator: Hsiao-Tung Su

Subtitles and Video Editing (Oral History Interview): Hsiao-Tung Su

Organizer: National Cheng Kung University Museum

Cooperation Units: Department of Transportation and Communication Management Science, Department of Civil Engineering and Department of Mechanical Engineering, NCKU; Taiwan Railways Administration: MOTC Engineering Section of Kaohsiung, Locomotive Section of Chaozhou

Total Expense: 550,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum, Ministry of Culture and Preparatory Office of National Railway Museum)

The railways, connecting towns and villages, are similar to veins of the land. It is also seen as a symbol of both nostalgic and of futuristic impressions which connects memories of life. Above all, the railways have been an essential part of quality of life in the present day. The introduction of the railway system was a milestone towards the modernization of Taiwan and has profoundly influenced the living quality of Taiwan for more than 140 years. Meanwhile, the expansion and maintenance of the system, including the operation of locomotives, have had to rely heavily on the engineering sectors. As a university that is rooted deeply in engineering education, the NCKU has been a major educator in training new generations of engineers and managers who have contributed their knowledge and talent for the operation and management of the Taiwan Railways.

Through this exhibition, we will briefly introduce the history of railway development in Taiwan, including the events behind the introduction of Taiwan's first railway system, the development and effects of Taiwan's railways, and the change in locomotive power sources to highlight the importance of engineering education and the development of railway transportation.



洗思路2.0:研究方法展

See Through 2.0: Research Methods Exhibition

展示期間:2019年5月10日至2020年2月2日

策展人: 陳政宏、陳佳欣、陳恒安

展示顧問:戴東源、Ondrej Dostal

策展助理:鄭子瑜、戴怡安

視覺設計:戴怡平

總經費:26.8萬(來源:本館、科技部)

[「]洗思路/See Through 2.0」持續I.0版特展邀請觀眾穿透科學知識障礙,領略科學實作的日常,聚焦於科學研究方法上;呈現自然與社會科學領域共通或相似的研究方法、工具與技術,並邀請觀眾作對比。展示素材包含部份I.0版的生醫領域物件、模型、圖片,以及新增人文社科領域的調查研究工具、圖片、互動程式等。展示單元分為觀察/記錄、歸納/描述、統計/解讀、呈現/理解等,直接呈現科學研究過程中典型的各式方法。本展覽嘗試讓博物館成為思辨場域以及對話平臺。

Exhibition Period: since May 10, 2019 to February 2, 2020

Curator: Jeng-Horng Chen, Chia-Hsin Chen, Heng-An Chen

Consultant: Dong-Yuan Tai, Ondrej Dostal

Assistant: Tzu-Yu Cheng, Yi-An Tai

Visual Design: Yi-Ping Tai

Total Expense: 268,000 NT dollars. (Source: NCKU Museum and Ministry of Science and Technology)

Continuing the core concepts of See Through 1.0, See Through 2.0 invites the visitors to see through scientific knowledge, obtain a better understanding of the application of science in daily life, and focus on scientific research methods. The exhibition presents common or similar research methods, tools, and technologies in natural and social sciences, encouraging the visitors to make comparisons and find connections or differences. The exhibition materials include the biomedical objects, models, and images from See Through 1.0, as well as the newly added research tools, pictures, and interactive programs in the field of humanities and social sciences. The exhibition units include Observation/Document, Generalization/Description, Statistics/Interpretation, and Presentation/Comprehension, directly demonstrating the various typical methods used in the process of scientific research. In brief, this exhibition attempts to make the museum become a speculative field and a dialogue platform.



山東流亡學生與澎湖七一三事件70周年特展 70th Anniversary of the July 13 Penghu Incident

展示期間:2019年11月26日至2020年3月8日

策展人: 陳曉怡、林寶安、謝仕淵

合作單位:國家人權博物館、國立成功大學人文社會科學中心、國立成功大學博物館

「山東流亡學生與澎湖713事件70周年特展」呈現一群自山東各地一路南下的流亡學生,從廣州乘船抵達澎湖,並被強制編兵的「澎湖713事件」,以及他們如何在臺灣從飄零到植根的故事。展覽主軸分為《我們要讀書!一那些年,山東學生的流亡》、《「澎湖713事件」與「山東流亡師生冤獄案」》、《直把它鄉作故鄉一「山東」過「臺灣」》、《曲終人未散一記憶與真相》四大單元,娓娓道來這些遭逢戰亂的學子們從大陸到臺灣顛沛流離的生命故事。

Exhibition Period: since November 26, 2019 to March 8, 2020

Curator: Xiao-Yi Chen, Bao-An Lin, Shih-Yuan Hsieh

Cooperation Units: National Human Rights Museum, NCKU Research Center for Humanities and Social Sciences, NCKU Museum

The "70th Anniversary of the July I3 Penghu Incident" exhibition presents the 7I3 Penghu Incident from the perspective of a group of exile students from the Shandong Province, who have travelled south from Shandong to Penghu by boat to escape the war, but were conscripted by force during the "Penghu 7I3 Incident", which many of the survivors have eventually settled in Taiwan as their new home. The exhibition is comprised with four sections: "We Want to Study," "July I3 Penghu Incident," "From Shandong to Taiwan," and "Memories and Truths", to represent the stories of these war-torn students who have been displaced from Mainland China to Taiwan due to the Chinese Civil War.









軌跡一第四屆全國工學生工程藝文獎得獎作品展

Train and Tracks: The Exhibition of the 4th National Awards of Arts on Engineering

展示期間:2019年11月13日至2020年5月底

策展人: 陳政宏、李柏霖

總經費:3萬(來源:本校、文化部、國家鐵道博物館籌備處、晟田科技公司)

成功大學為鼓勵我國工程領域學生創作以工程為主題的藝文作品,以展現人類工程活動中的科技元素、科技之美、科技價值,以及與生活和社會的關聯,彰顯期間蘊含的人文精神與反思,並期望未來工程師領域的從業者能兼顧各種不同價值。

Exhibition Period: since November 13, 2019 to end of May, 2020

Curator: Jeng-Horng Chen, Bo-Lin Li

Total Expense: 30,000 NT dollars. (Source: NCKU, Ministry of Culture and Preparatory Office of National Railway Museum,and Magnate Technologt Co.,Ltd.)

Since 2015, National Cheng Kung University has organized "The National Awards of Arts on Engineering" to raise awareness of the essence of humanity, lifestyle, and the connection between engineering to social values by encouraging university students to create artworks or literature with themes that are related to engineering and technologies. The Award was divided into several categories such as "Graphic Art", "Literature", and "Others (film, music, and sculpture)". The 4th National Awards of Arts on Engineering is "Train and Tracks" to match with the theme of this year's Engineering Education Serial Exhibition, which focuses on railways.



早期的地球一前寒武時期 The Early Earth-Precambrian Period

展示期間:2020年01月20日至2020年04月05日

策展人: 董國安(國立自然科學博物館)、李旺龍、簡聖芬、龔慧貞、陳燕華、郭美芳、楊懷仁

策展團隊:王宥婷、梁家愷、李承鴻、李治伯、江彥妁、李婕寧、李洋甄

主辦單位:國立成功大學地球科學系、國立自然科學博物館地質學組

協辦單位:國立成功大學博物館、奇美博物館

總經費:38萬(來源:教育部計畫、成大理學院、成大地科系、本館)

為推廣地球科學教育,地科系策辦一「早期地球-前寒武紀時期」特展,展示地球由渾沌至璀璨演化過程中所留下之證據。此特展是由國立自然科學博物館所規劃並展出。成大地科系、建築系、博物館與X學院之學生、教師及研究人員共同大幅修改原展出設計,以為能在成大博物館較侷限之空間中展出。由奇美博物館所提供之隕石及帶狀鐵礦將本特展提升至更高層次。本特展之亮點包括:(I) 最早之地球礦物與岩石、(2) 隕石—形成最早地球的物質、(3) 慶伯利岩中之鑽石—來自深部地球之訊息、(4) 科馬堤岩—高溫地球之證據、(5) 疊層石—最早生命之證據、(6) 帶狀鐵礦—最大之鐵礦來源及大氧化事件之先行者、(7) 雪球地球之證據、(8) 謎樣的艾迪卡拉生物群—最早之大規模多細胞生物聚落。這些展品共同勾勒出早期地球之演化史。開幕於2020年1月15日舉行,展期為期3個月。

Exhibition period: January 20, 2020 to April 5, 2020

Exhibition Period: since September 2, 2019 to September 4, 2019

Curator: Kuo-An Tung (National Museum of Natural Science), Wang-Long Li, Sheng-Fen Chien, Hui-Chen Kung, Yen-Hua Chen, Mei-Fang Kuo, Huai-Jen Yang

Curatorial team: You-Ting Wang, Chia-Kai Liang, Cheng-Hung Li, Chih-Po Li, Yen-Chun Chiang, Chieh-Ning Li, Yang-Chen Li

Organizer: Department of Earth Sciences, NCKU; Geology Department, NMNS

Co-organizer: NCKU Museum, Chimei Museum

Total expense: NT\$380,000. (Source: MOE Project to College X, College of Science, Department of Earth Sciences, and NCKU Museum)

To extend Earth science education to high schools and the general public, the Department of Earth Sciences arranged a museum exhibition entitled "The Early Earth —Precambrian". This exhibit demonstrates evidence of major events on Earth during its evolution from chaos to stability. This exhibition was designed by the National Museum of Natural Sciences. It was modified by NCKU members from the Department of Earth Sciences, the Department of Architecture, NCKU Museum, and College X so the exhibit could fit in a relatively confined space. The addition of meteorite and banded-iron ore samples provided by the Chi-Mei Museum added great value to the exhibition. The highlights of the exhibition include (I) the earliest mineral and rock, (2) meteorites — formation materials of the earth, (3) diamonds in kimberlite — information from deep in the earth, (4) komatiite — evidence of a hotter earth, (5) stromatolite — evidence of the earliest life, (6) banded-iron ore — the largest iron resource and the precedent of Great Oxidation Event, (7) evidence of a snowball earth, and (8) mysterious Edicarian biota — the earliest multicellular organisms of large populations. These exhibitions outline the evolution history of the early earth. The opening ceremony was held on January 15, 2020 and the exhibition lasted for three months.



迴音夏至:山林 對話 西拉雅

Echoes of Siraya during the Summer Solstice - Paranaranax · Mata'itavax · Siraya

展示期間:2020年06月23日至2020年06月29日

策展人:楊中平、呂亮伶、方慧芯、陳韋寧

總經費: 4.7萬(來源:本館、國立成功大學文學院踏溯台南專案辦公室、教育部議題導向敘事力 與設計思考之跨域創新教學發展計畫)

臺南這塊土地,曾經是西拉雅人馳騁狩獵的生活空間。此展覽以校園的戶外自然環境來營造出西拉雅人的生活場域及山林行走的觀賞動線,湯姆生影像記錄下的男、女身影倚靠著樹旁,彷彿正陪伴著觀眾一同經歷著過去生活的五感體驗,並將現代的感受與認知都一同疊加到重塑的百年前西拉雅家園的氛圍中。展場動線被分為6個場景

- 啟程,讓西拉雅的歌聲帶領觀眾走入樹林中進行時空的探索。
- •相遇,讓我們瞭解17世紀荷蘭人留下的新港文聖經,並在放大的百年地圖的路徑帶領下,也認識了19世紀來到臺灣的洋人,因此我們才得以看到被留下的西拉雅人影像。
- •夜祭,在這個場景看到西拉雅族目前仍在進行的的祖靈祭祀文化。
- •對話,藉由科技的方式呈現不同的語言互動及播放。
- •再會,則以西拉雅語編寫的拍照手卡,讓觀眾留下時空旅行的記憶。

在此展覽中藉由智慧科技讓承載著古老西拉雅靈魂的聲音,透過聲波重建而漫流在祖先土地的樹林間,與現代的人們進行著對話。這個跨域的展示,超越了百年的時空分隔及漢番的地域分界,結合了科技與人文的研究領域,讓曾經消逝的語言重新在耳畔響起。

Exhibition period: June 23, 2020 to June 29, 2020

Curator: Chung-Ping Yang, Liang-Ling Lu, Hui-Hsin Fang, Wei-Ning Chen

Total expense: NT\$47,000. (Source: NCKU Museum, NCKU Office of Exploring Tainan and grants of MoE Issue-oriented Narrative and Design Thinking for Cross-disciplinary Study)

Tainan, a land that the Siraya people used to live and hunt on. The natural environment of the outdoor campus is used in the exhibition to recreate the living space of Siraya people and the mountain hiking trail. The male and female figures recorded by Thomson lean against a tree, accompanying the audience in their experience of the ordinary life of the past, while also adding the modern feeling and cognition into the reshaped Siraya homeland a hundred years ago. The exhibition is divided into six scenes:

- •Set off: the Siraya people's singing leads the audience into woods for a time-traveling experience.
- •Encounter: understanding the Sinkan Manuscripts left by the Dutch in the 17th century. With the enlarged century map, we also meet foreigners that came to Taiwan in the 19th century. Foreign people recorded images of the ancient Siraya people so we can see what they were like today.
- •Night worship ceremony: in this scene, we see the culture of worshiping of the souls of the dead that the Siraya people still practice today.
- Dialogue: different language interactions are played using technology.
- Farewell: cards written in the Siraya language for the audience as a keepsake of their time-traveling experience.

Through the use of smart technology, tai sound waves, the voice of the ancient Siraya people, are reconstructed and showcased in the exhibition. The sound flows over the forests in which our ancestors once lived, show a conversation with modern people. The cross-field exhibition transcends the time barriers of centuries and the geographical boundaries that divides the Han Chinese and uncivilization. It also combines the research fields of technology and the humanities, and allows an extinct language to once again sound in our ears.









客家老生活特展

Old Hakka Lifestyles

展示期間:2020年07月01日至2020年08月31日

策展人: 黃玉晴(客家研究中心)

合作單位:成大博物館

總經費: 12萬(來源:客委會)

- 一、宗祠堂號:從入口意象即呈現傳統客家人忠孝傳家的思維,宗祠堂號標榜著郡望門風,子孫保存 祖譜不忘本。
- 二、特色客家獅:展示傳統的客家獅,裂口開到底為其特色,又稱開口獅,旁有引導的大面佛和吉祥 猴面具。
- 三、帶動習武風氣:詔安來的客家師傅,帶動台灣學習武術的風潮,此後武術館成為練武、接骨、治 療跌打損傷的地方。
- 四、客語布袋戲:雲林是台灣布袋戲的重鎮,除了黃海岱的五洲園,還有廖來興的隆興閣,演出主題 多為阿善師的金鷹拳和西螺七嵌故事,至今還維持著使用詔安客語演出布袋戲。

Exhibition period: July 01, 2020 to August 31, 2020

Curator: Yu-Ching Huang (NCKU Hakka studies center)

Cooperating units: NCKU Museum

Total expense: NT\$120,000. (Source: Hakka Affairs Council)

- I.Ancestral shrine and family temple names: loyalty, filial piety, and inheritance of traditions, the traditional thinking of the Hakka people are demonstrated through the images at the entrance. Ancestral shrines and family temple names represent the noble families of the district and the moral standards of the family. The descendants maintain the family legacy and remember their roots.
- 2.Hakka lion: the display of a traditional Hakka lion. The wide, deep opening mouth is a key feature, which is also known as the "mouth-open lion". Also on display are a large-faced guidance Buddha and auspicious monkey mask displayed beside the Hakka lion.
- 3. Masters that drive the trend of learning martial arts: Hakka masters from Zhao-An drove the trend of learning martial arts in Taiwan. Since then, martial clubs have become a place for Taiwanese people to learn martial arts, set bones, and enjoy chiropractic treatment.
- 4.Hakka puppet show: Yunlin is an important town for the Taiwan puppet show. The Wu Chou Yuan Theater, founded by Hai-Dai Huang, and the Long Hsing Ger Puppet Show Troupe, founded by Lai-Hsing Liao, are the main puppet show troupes in Taiwan. They mainly play the stories of Master A Shan's Golden Eagle Chuan, a Chinese pugilistic art, and the stories of the Masters of Seven. They still use the Hakka language when performing today.



英才之路 研究篇:諾貝爾獎 • 學術風土

Roads to Elites - Research Chapter: Nobel Prize - Academic Environment

展示期間:2020年09月22日至2021年02月28日

策展人:顧 盼

策展團隊:陳政宏、陳恒安、陳佳欣、方慧芯

策展助理:楊若彤、陳昶銘、麥雅筑

視覺設計: 林佳融

協辦單位:日本名古屋大學博物館

總經費:37萬(來源:本館、文化部)

大學教育首重人才培育。成大曾因二校規模相當,擬訂日本名古屋大學為績效標竿之一。今年適逢名 大博物館成立20週年,成大博物館特規劃此國際交流展。展示中嘗試呈現諾貝爾獎艱澀的研究理論與 日常生活之關係,聚焦名大孕育諾貝爾獎人才之學術風土,同時梳理成大關注諾貝爾獎之軌跡,省思 英才之路上無形卻潛移默化的教育環境。

全區展示以科學發現重要的「光」為引線,串聯各區使觀眾探索突破研究的「看見」。以「Unboxing」手法,在瑣碎的小零件、不起眼的用具中,啟發想像與連結,於觀者心中產生共鳴,燃起「夢之大地」點點星光。

Exhibition period: September 22, 2020 to February 28, 2021

Curator: Pan Ku

Curatorial team: Jeng-Horng Chen, Heng-An Chen, Chia-Hsin Chen, Hui-Hsin Fang

Assistant: Ruo-Tong Yang, Chang-Ming Chen, Ya-Chu Mai

Visual design: Chia-Jung Lin

Co-organizer: Nagoya University Museum, Japan

Total expense: NT\$370,000. (Source: NCKU Museum and Ministry of Culture)

It is essential for universities to be committed to education and the cultivation of talent. NCKU once chose Nagoya University (NU) as the model of performance standards for building a high-quality R&D environment due to the similar scale of the two universities. This year marks the 20th anniversary of the NU Museum, and the NCKU Museum is planning a specific international exhibition to celebrate.

The exhibit present the connection between theory and daily life, and focuses on NU's academic environment as the cradle for Nobel laureates, summarizing the pathway that NCKU provides to a Nobel Prize, and reflects on education as the road to elites.



城東有成一成大×印象×臺南

Achievement in NCKU in the Eastern Wall Town: NCKU x Impressions x Tainan

展示期間:2020年11月06日至2021年02月28日

策展人: 蔡侑樺、李柏霖

文稿撰寫:蔡侑樺、林蕙玟、陳文松、陳志昌、李柏霖

視覺設計:李柏霖、徐國維、林楷昕

協辦單位:國立成功大學文學院

總經費:40萬(來源:本館)

總經費:37萬(來源:本館、文化部)

早期以工學院起家的成大,看似與人文風土根本絕緣。但在仔細爬梳後,其實不難發現,數十個年頭裡,這所學校的成長,無一處不是與這古城的發展緊密結合。

究竟這座城市到底提供了多少學術養分?成大師生又以何種行動進行回饋呢?讓我們繼續看下去。期待藉由此次展覽可以分享給您,並藉此反思還有哪些力猶未逮之處。在這校慶的前夕,歡迎舊雨新知一同來看展!

Exhibition period: November 6, 2020 to February 28, 2021

Curator: Yu-Hua Tsai, Bo-Lin Li

Author: Yu-Hua Tsai, Hui-Wen Lin, Wen-Sung Chen, Chih-Chang Chen, Bo-Lin Li

Visual design: Bo-Lin Li, Guo-Wei Shyu, Kai-Hsin Lin

Co-organizer: College of Liberal Arts, NCKU

Total expense: NT\$400,000. (Source: NCKU Museum)

At first glance, it might seem that National Cheng Kung University, which started as an engineering college, is completely isolated from the humanities and culture. However, it does take very long combing through documents to discover that the university's growth is closely related to the development of this ancient city and its culture.

So how many academic resources has this city provided? How do teachers and students of NCKU respond? We share the answers to these questions through this exhibition and allow a time for reflection. Whether this is your first time at the museum or you have been through our doors before, you are most welcome to visit.



成先啟後一工程教育奠基

Legacy of NCKU: The Foundation of Engineering Education

展示期間:2020年11月11日至2021年09月30日

策展人:郭美芳、陳政宏、方美雲

策展團隊:劉沛瑀、朱奕玫

設計協力團隊:蘇湘雲、張瑞倫

製作與佈展:開物國科技文化事業有限公司、劉沛瑀、朱奕玫

文物提供:顏鴻森、張紹竑、黃碧秀、成大博物館

行政:林依蓁

翻譯:蘇筱彤

主辦單位:國立成功大學博物館

合辦單位:國立成功大學文書組

總經費:93.8萬(來源:本館)

本展示探討成大自戰後至升格為國立成功大學的25年間;從二戰殘敗中艱辛復原,透過產學合作、建立學生實習制度以厚植教學研究與設備,克服經費短缺以跳脱工專位階;後繼美援普渡大學專業教授指導,在實質與非實質的整飭,改革教學研究與設備、強化基礎建設、培養紮實的專業基礎;增設新科系與學院,一躍成為工程科技類龍頭。本展從規模與結構、教育理念、社政背景、學校風氣、校友影響等論述轉型與改變。

Exhibition period: November 11, 2020 to September 30, 2021

Curator: Mei-Fang Kuo, Jeng-Horng Chen, Mei-Yun Fang

Curatorial team: Pei-Yu Liu, Yi-Mei Chu

Design cooperative team: Hsiang-Yun Su, Ruei-Lun Chang

Production and arrangement: Kaiwukuo Technological and Cultural Undertakings Co., Ltd., Pei-Yu Liu,

Yi-Mei Chu

Artifacts provider: Hong-Sen Yan, Shao-Hung Chang, Pi-Hsiu Huang, NCKU Museum

Administration: Yi-Chen Lin

Translator: Hsiao-Tung Su

Organizer: NCKU Museum

Co-organizer: NCKU Documentation Division

Total expense: NT\$ 938,000. (Source: NCKU Museum)

This exhibition explores the 25 years since the immediate end of WW2 until the school's transformation into National Cheng Kung University. From its reclamation from the wreckage of WW2 bombings, the college focused on industry-university cooperation and established a student internship system to enrich the educational environment from within. It also overcame the shortage of funds to elevate itself from a technical junior college to a university. Following the guidance of professors from Purdue University with the aid of the U.S., the college further refined its hardware and software, and added new departments and colleges to work towards becoming a leading university in engineering and technology. This exhibition represents the transformation and changes from the perspective of scale and structure, ethos and mission, social and political background, school atmosphere, and influences of alumni.







他鄉的聲音:北美「台灣之音」媒介的力量特展

Voice of a Strange Land: Power of the Media from the "Voice of Taiwan"

展示期間:2020年11月14日至2020年12月15日

策展人:劉南芳

執行團隊:藝術中心人員陳芊卉等

合作單位:吳三連台灣史料基金會、台灣敘事力協會、國立臺灣歷史博物館

總經費:35萬(來源:成功大學人文社會科學中心、國家人權博物館、成功大學藝術中心)

2020年國立成功大學藝術中心與國際人權博物館以「遷徙中的人權」為題,共同舉辦第二屆「台南國際人權藝術節」。展覽以《他鄉的聲音:「台灣之音」媒介的力量》命題,展出相關文獻、聲音及影像記錄。1977年一群移民至紐約的台灣人成立「台灣之音」,透過電話答錄機建立「台灣同鄉會」的聯繫管道,開始用國際電話採訪和報導台灣的人權運動,紀錄與傳遞台灣人們對社會現況的不安與期待。1980年,台灣之音已經有四十餘個分支處,分布地點包括美國、加拿大、德國、法國、巴西等地。鼓勵參與遊行、連署等公共事務,為台灣島內民主運動帶來盼望與鼓舞,爭取台灣人權自由與思想解放。本展期望透過真實的聲音與影像,呈現海外台灣人追求原鄉人權與民主的努力。

Exhibition period: November 14, 2020 to January 31, 2021

Curator: Nan-Fang Liu

Executive team: NCKU Art Center members

Cooperating units: WU SAN-LIEN Foundation for Taiwan Historical Materials, Taiwan Narrative Association, National Museum of Taiwan History

Total expense: NT\$ 350,000. (Source: NCKU Research Center for Humanities and Social Sciences, National Human Rights Museum, NCKU Art Center)

In 2020, National Cheng Kung University Art Center and the National Human Rights Museum organized the second "Tainan International Human Rights Festival", the theme of which was "Migrating Human Rights". The exhibition was named "Voice of a Strange Land: Power of the Media from the "Voice of Taiwan". Documents, audio and video files are displayed in the exhibition. In 1977, a group of Taiwanese people immigrated to New York from Taiwan and established the "Voice of Taiwan". They established the connection of Taiwanese Associations via an answering machine and began to interview and report on the human rights movement in Taiwan over international phone calls to record and convey the anxiety and expectation that the Taiwanese people had of society at that time. In 1980, the "Voice of Taiwan" had established more than 40 branches all over the world, including the United States, Canada, Germany, France and Brazil. They encourage participation in public affairs, such as parades and petitions. These actions bring hope to the island and encourage the development of democratic movements. They also strive for the freedom of human rights, and the emancipation of the thoughts of the Taiwanese people. Through the exhibition of real voices and images, the pursuit and efforts of overseas Taiwanese people striving for human rights and democracy in their homeland is beautifully showcased.

出版

本館出版品包括網站、簡介摺頁、月報、季報、年報、研究報告、專書、論文等,本年度出版品如下:

網站

- 博物館網站: http://museum.ncku.edu.tw/bin/home.php
- Facebook: https://www.facebook.com/nckumuseum/ (國立成功大學博物館)
- 志工部落格: http://nckumvolunteer.blogspot.tw/

定期報告

- 月報:每月彙整並於本校主管會報中報告。
- 季報:每季彙整並於本校校務會議中報告。

事書

- I.徐明福、蔡侑樺(2020) 大木作:臺灣傳統漢式建築類型·計畫·施作,台中市:文化部文化資產局,ISBN 978-986-532-063-8。
- 2.蔡侑樺(2020) 建構寺廟-日治時期地方經濟與宗教統合政策:以1930年代 土庫順天宮改建為例, 建築學報, TSSCI, 112期, 頁47-65。
- 3.林延隆、蔡侑樺、徐明福 (2020) 雲林土庫順天宮1935年改築仕樣書探究大木材料計畫,建築學報,TSSCI,113期,頁67-86。
- 4.蔡侑樺 (2020) BK24蒸汽機關車的歷史及其文化資產價值,文化資產保存學刊,54期,頁61-84。
- 5.蔡侑樺 (2020) 臺灣總督府臺南高等工業學校創校初期(1930-1934)的課程規劃——與日本廣島、 金澤高等工業學校之比較研究,成大歷史學報,59號,頁47-78。
- 6.郭美芳等著,《篳路藍縷:臺灣省立工院院史特刊》臺南市:國立成功大學博物館,ISBN 978-986-99148-9-5。

簡介摺頁

•「全國大學博物館聯盟」英文摺頁(2018年版),2018年6月。

活動

大學博物館之科學咖啡館

1.2020/6/24 機器人講台語嘛a通

2. 2020/8/6 美麗新世界:物物相連物聯網

3.2020/9/8 「我不只是一顆Record鍵」:活動紀錄與影片製作經驗分享

4.2020/10/8 關聯世界與自然魔法:科學革命前的宇宙觀

5.2020/10/21 蛋白質中的夜明珠:綠色螢光蛋白質

會議論文

- I.陳佳欣,發展多元行動者之科技議題交流平台:科學市集概念的理論和實踐探討,2020年台灣科技與社會研究學會年會,2020年7月4日至5日,國立陽明交通大學。
- 2.陳佳欣,發展多元行動者之科技議題交流平台:科學市集概念的理論和實踐探討,109年度「科技、社會與傳播學門」成果發表暨計畫啟動會議,2020年10月31日,國立台灣科學教育館。

研討會

郭美芳,〈幻影與真實:由史料探討|7世紀後西南平埔建築樣貌〉,2020年||月|3日09:00~|7:30,國立高雄師範大學和平校區行政大樓6F-3。



徐明福、蔡侑樺(2020) 大木作:臺灣傳統漢式建築類型·計畫·施作

Ming-Fu Xu, Yu-Hua Tsai (2020) "Traditional Han Style Architecture in Taiwan: Type, Planning, Construction"



郭美芳等著,《篳路藍縷:臺灣省立工院院史特刊》 Mei-Fang Kuo with other writers, "Eminence from Great Hardship: Exhibition of Taiwan Provincial College of Engineering"

Publications

The museum's publications include websites, introductory leaflets, monthly reports, quarterly reports, annual reports, research reports, books, papers, and more. Publications in 2019 comprise the following:

Websites

- ◆ Museum Website: http://museum.ncku.edu.tw/bin/home.php
- ◆ Facebook: https://www.facebook.com/nckumuseum/ (NCKU Museum)
- ◆ Volunteers' Blog: http://nckumvolunteer.blogspot.tw/

Regular Reports

- Monthly Reports: reports collected and presented on a monthly basis at the Administrative Meeting of the University.
- Quarterly Reports: reports collected and presented on a quarterly basis at the University Affairs Meeting of the University.

Monograph

- I.Ming-Fu Xu and Yu-Hua Tsai (2020) /Carpentry: Traditional Han Style Architecture in Taiwan: Type, Planning, Construction; Taichung City, Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture. ISBN 978-986-532-063-8.
- 2.Yu-Hua Tsai (2020)/ Constructing Spiritual Power: Religion, Legitimacy and Colonial Government at the Tuku Mazu Templein; Journal of Architecture, TSSCI, Issue No. 112, page. 47-65.
- 3.Yen-Lung Lin, Yu-Hua Tsai, Ming-Fu Xu (2020)/ The Timber Material Planning of a Traditional Taiwanese Timber Building Based on the Design Specification of the 1935 Rebuild Yunlin Tuku Shun-Tian Temple; Journal of Architecture, TSSCI, Issue No. 113, page. 67-86.
- 4.Yu-Hua Tsai (2020)/ The History and Heritage Values of Steam Locomotive BK24; Journal of Cultural Heritage Conservation, Issue No. 59, page. 61-84.
- 5.Yu-Hua Tsai (2020)/ Study on Curriculum Planning of Tainan Technical College in the Japanese Colonial Period, Compared to those of Hiroshima and Kanazawa Technical College; the Department of History Journal, Issue No. 59, page. 47-78.
- 6.Mei-Fang Kuo with other writers, "Eminence from Great Hardship: Exhibition of Taiwan Provincial College of Engineering"; Tainan City: National Cheng Kung University Museum. ISBN 978-986-99148-9-5.

Leaflet Introduction

Introduction leaflet "Alliance of National University Museums", English leaflet (2018 edition), June 2018.

Activities

Science Cafe at the University Museum

- 1.2020/6/24 The robot can speak Taiwanese
- 2.2020/8/6 A beautiful new world: The Internet of Things
- 3.2020/9/8 "I am not just a Record button": Sharing activity records and video production experience
- 4,2020/10/8 The Correlation of the World and Magia Naturalis (natural magic): Viewpoints of the Universe before the Scientific Revolution
- 5.2020/I0/21 The night luminous pearl protein: Green fluorescent protein

Research Papers from Conferences

- I.Chia-Hsin Chen, Developing a Platform for Exchanging Technology Issues for Network Players: The Theory and Practice of the Science Fair Concept; 2020 Annual Meeting of the Taiwan STS Association, July 4 to July 5, 2020, National Yang Ming Chiao Tung University.
- 2.Chia-Hsin Chen, Developing a Platform for Exchanging Technology Issues for Network Players: The Theory and Practice of the Science Fair Concept; 2020 "Technology, Society, and Mass Communication Discipline" Achievement Performance & Project Launch Conference, October 31, 2020, National Taiwan Science Education Center:

Seminars

Mei-Fang Kuo, "Illusion and Reality: The Architecture of Southern West Pingpu Tribes in Post-17th Century, An Exploration from Historical Materials"; at 09:00~17:30, November 13, 2020; 6F-3, Administration Building, Heping Campus, National Kaohsiung Normal University.

推廣

館務會議:本年度計召開10次。

校內通識與相關專業課程

(一) 108學年度下學期通識課程: 踏溯臺南,0或1學分,2梯次,1427名學生。

授課老師:陳玉女院長、郭美芳副研究員、陳文松蒐藏研究組組長、蔡侑樺助理研究員、楊中平推 廣組組長、熊仲卿、謝仕淵、廖淑芳、舒宇辰

(二)108學年度下學期通識課程:校園文化資產,2學分,一班,35名學生。

授課老師:蔡侑樺助理研究員、陳佳欣助理研究員

(三)109學年度上學期通識課程:博物館學導論,2學分,一班,37名學生。

授課老師:郭美芳副研究員。

(四) I09學年度上學期通識課程:踏溯臺南,0或I學分,2梯次,I923名學生。

授課老師:陳玉女院長、郭美芳副研究員、陳文松蒐藏研究組組長、李啟彰老師、謝仕淵老師、鍾 國風老師

(五)109學年度上學期文學院學士班課程:「踏溯金門GO」微學分金門移地交流課程,1學分,一班,19名學生。

授課老師: 蔡侑樺助理研究員、陳文松蒐藏研究組組長、鍾國風老師

(六) 109學年度上學期建築所課程:歷史建築保存調查與實務,3學分,一班,10名學生。

授課老師:蔡侑樺助理研究員、徐明福老師

(七)109學年度上學期文學院學士班課程:蘇雪林文化資產與創意設計,1學分,一班,23名學生。

授課老師:蘇敏逸老師、劉益昌所長、仇小屏老師、區職中老師、王雅倫老師、陳佳彬老師

推廣教育活動

(一)518博物館節「2020臺南博物館節-博物館逛大街」系列活動

活動時間:2020年6月13日至9月6日。

活動場次:3場次。

活動地點:南紡購物中心、新營文化中心、鄭成功文物館(靜態展示)。

(二)「客家老生活特展」表演與工作坊

活動時間:2020年7月7日、9日、18日。

活動場次:2場次。

活動地點:成功大學博物館。

參加人數:23名。

(三)「城東有成:成大×印象×臺南」特展系列講座

活動時間:2020年11月16日至12月28日。

活動場次:9場次。

活動地點:成功大學博物館

參加人數:343名。

(四)2020民族誌影展巡迴計畫系列講座

活動時間:2020年9月30日至10月7日。

活動地點:成功大學博物館、成大歷史系學系。

參加人數: I50名。

(五)轉動的聲音:地方影視音體驗及聚落發展計畫

活動場次:2場次。

活動時間:2020年10月17-18日。

活動地點:成功大學博物館。 參加人數:為戶外場開放活動。

(六)孫運璿綠建築研究大樓(綠色魔法學校)導覽

由傑出校友臺達電子公司董事長鄭崇華捐贈新臺幣一億元、成大研究發展基金會出資六千萬元興建的臺灣第一座零碳綠建築一「孫運璿綠建築研究大樓」(又稱綠色魔法學校),於 2011年 1 月 12 日由蕭萬長副總統主持啟用典禮。本校建築系林憲德教授領導設計綠建築之專業團隊,包括另外四位教授、十二位博碩士生,以及石昭永建築師,以實作試驗與科學研究所打造的綠建築,有展覽室、亞熱帶綠建築博物館、崇華廳、諾亞花園等設施,為提供生態、節能、減廢、健康之教育示範基地。本大樓啟用後,本校撥專款 100 萬元,交由成大博物館負責管理,並兼導覽業務。經過補強必要之安全設施、規劃導覽路線及保險之後,自同年 5 月 3 日起開放參觀並接受導覽預約。後因配合校方政策,管理權併同專款餘額自 10 月起轉移規劃與設計學院,本館仍負責一般導覽業務。



臺南博物館節-博物館逛大街記者會@台南市政府永華市中心

Tainan Museum Festival- Visiting Museum Press Conference, at Yonghua Civic Center, Tainan City Government.



客家老生活特展:八音客語布袋戲表演 (Photo) Old Hakka Lifestyles Special Exhibition: Hakka Bayin Puppet Show Performance

民族誌影展系列講座(四)看見主權:戰爭與和平。 左:蔡南亭組長(美國在台協會高雄分處文化新聞組); 右:傅可恩副教授(台灣國際民族誌影展學會副理事) Lecture of Ethnographic Film Festival Series (4) Visions of Sovereignty: War and Peace, Left: Nan-Ting Tsai, Branch Public Affairs Officer (American Institute in Taiwan, Kaohsiung Branch Office); Right: Kerim Friedman, Associate Professor (Deputy Director of the Taiwan Association of Visual Ethnography)





轉動的聲音:地方影視音體驗及聚落發展計畫-下鄉巡迴 搶救影像記憶【古早味碳精棒電影露天放映】

The Spinning Sound: Local Video and Audio Experience & Settlement Development Plan – Visiting Countryside Tour to Recall Memories [outdoor traditional carbon arc film projecting]

Promotion

On-campus General Education Curriculum

(1)2019 Spring Semester General Education Course: Exploring Tainan, 0/I credit, 1427 students.

Instructors: Dean Yuh-Neu Chen, Associate Researcher Mei-Fang Kuo, Division Chief Wen-Sung Chen, Assistant Researcher Yu-Hua Tsai, Chief of Promotion Division Chung-Ping Young, Chung-Ching Hsiung, Shih-Yuan Hsieh, Shu-Fang Liao, Yu-Chen Shu

(2)General education course in the second semester of the 2019 academic year: Cultural Heritage in Campus, 2 credits, one class, 35 students.

Instructors: Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher; Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher

(3)General education course in the first semester of the 2020 academic year: Introduction to Museology, 2 credits, one class, 37 students.

Instructor: Mei-Fang Kuo, Associate Researcher

(4)General education course in the first semester of the 2020 academic year: Exploring Tainan, 0 or 1 credit, 2 sessions, 1923 students.

Instructors: Yuh-Neu Chen, Dean; Mei-Fang Kuo, Associate Researcher; Wen-Sung Chen, Chief of Collection and Research Division; Qi-Zhang Li, Teacher; Shih-Yuan Hsieh, Teacher; Guo-Feng Zhong, Teacher.

(5)Bachelor of Arts course of the College of Liberal Arts in the first semester of the 2020 academic year:

"Let's Explore Kinmen", learning and exploring Kinmen micro-credit course, I credit, one class, I9 students.

Instructors: Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher; Wen-Sung Chen, Chief of Collection and Research Division; Guo-Feng Zhong, Teacher.

(6) Institute of Architecture course in the first semester of the 2020 academic year:

The Investigation and Practice of Historical Building Preservation, 3 credits, one class, 10 students. Instructors: Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher; Ming-Fu Xu, Teacher.

(7) Bachelor of Arts course of the College of Liberal Arts in the first semester of the 2020 academic year: The Cultural Assets of Xue-Lin Su and Creative Design, I credit, one class, 23 students.

Instructors: Min-yi Su, Teacher; Yi-Chang Liu, Director of the College of Liberal Arts; Xiao-Ping Qiu, Teacher; Zhou-Zhong Au, Teacher; Ya-Lun Wang, Teacher; Jia-Bin Chen, Teacher.

Education Promotion events:

(1)518 Museum Festival "2020 Tainan Museum Festival - Visiting Museums" series

Date: from June 13 to September 6, 2020.

Session: 3 sessions.

Location: T.S. Mall, Tainan Municipal Xinying Cultural Center, Koxinga Museum (static display).

(2)"Old Hakka Lifestyles Special Exhibition" Performance and Workshop

Date: July 7, 9, and 18, 2020.

Session: 2 sessions

Location: National Cheng Kung University Museum

Number of participants: 23

(3)"NCKU in the Eastern City Wall: NCKU x Impression x Tainan" Special Exhibition Lecture

Date: November 16 to December 28, 2020

Session: 9 sessions

Location: National Cheng Kung University Museum

Number of participants: 343

(4)The 2020 Ethnographic Film Festival Travelling Program Series Lecture

Date: September 30 to October 7, 2020

Location: National Cheng Kung University Museum, the Department of History NCKU

Number of participants: I50

(5) The Spinning Sound: Local Video and Audio Experience & Settlement Development Plan

Session: 2 sessions

Date: October 17-18, 2020

Location: National Cheng Kung University Museum Number of participants: public event in outdoor venue

(6)Tour Service of the Yun-Suan Sun Green Building (Magic School of Green Technology /MSGT)

The Yun-Suan Sun Green Building (also known as the Magic School of Green Technology / MSGT) is funded by a generous donation of NT\$100 million from Mr. Bruce Cheng, Chairman of Delta Electronics and NCKU Outstanding Alumnus, and NT\$60 million from the NCKU Research and Development Foundation, as the first zero-carbon building in Taiwan. Vice-President Vincent Siew of the Republic of China hosted the opening ceremony on January 12, 2011. Professor Hsien-Te Lin of the Department of Architecture and his team of four professors and 12 graduate students, and Architect Chiao- Yong Shih, designed this green building with their practical tests and scientific research. This building is equipped with exhibition rooms, and also features the Subtropical Green Building Museum, Chung-Hwa Hall, and Noah's Garden, which is an educational base for ecology, energy saving, waste reduction and health. NCKU allocated a budget of NT\$1 million to the museum for the maintenance of this building. With reinforcement on safety, this building and tour guide service were opened to public on May 3. According to the university's policy, the managing rights and budget balance were transferred to the College of Planning and Design. The museum remains in charge of the tour service.

參觀

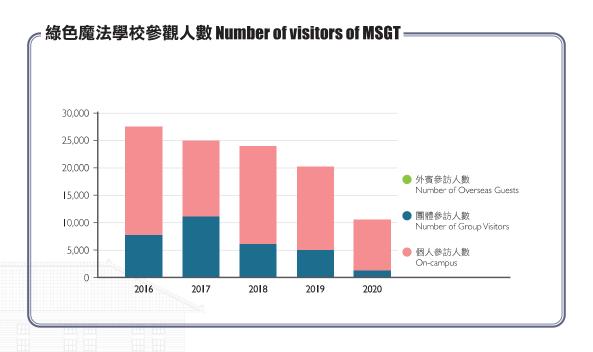
參觀人數統計

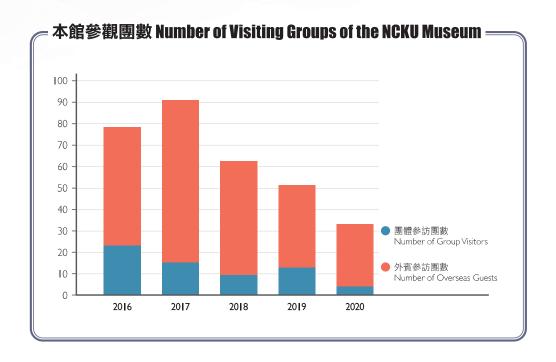
- (一)網頁瀏覽人數統計:本年度累計瀏覽 40,648次。
- (二)本館參訪賓客統計:本年度累計參訪賓客13,668人,包括:外賓4團共44人;團體30團共927人;個人共12,697人。
- (三)綠色魔法學校自2011年5月份起正式對外開放,免費供訪客參觀,由本館提供導覽服務。本年度參訪賓客共計11,091人,包括:外賓1團共5人;團體54團共1,833人;個人共9,253人。

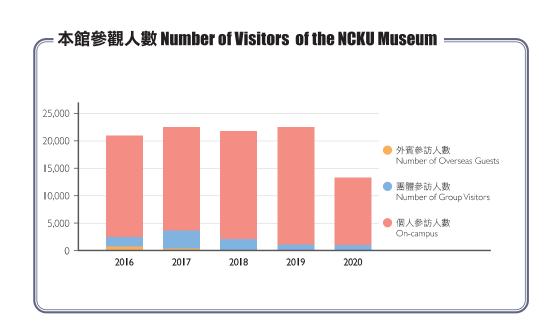
Visitors

Number of visitors

- (I)Webpage visitors: the website was visited a total of 40,648 times this year.
- (2) Museum visitors: a total of 13,668 visitors this year, including four groups of guests from abroad of a total of 44 people; 30 group visits of a total of 927 people; and individual visits of a total of 12,697 people.
- (3)Magic School of Green Technology /MSGT officially opened to the public on May 2011. Admission is free and museum provides a guide service, A total of 11,091 people visited this year, including one group of five guests from abroad; 54 group visits of 1,833 people; an individual visits of 9,253 people.







參訪團體

國外

(一)歐洲:

無

(二)亞洲:

韓國慶熙大學、日本三菱綜合材料公司、三菱重工業株式會社、The Nurses' Association of Thailand

(三)美洲

無

國外

(一)政府機關

台北市立天文科學教育館、國家中山科學研究院、雲林縣崙背鄉公所

(二)教育單位

I. 大專院校:

國立屏東科技大學、中華大學、義守大學、國立中山大學、財團法人崑山科技大學、國立高雄科技大學、國立高雄大學、國立臺南大學、國立臺灣大學、國立中央大學

2.高中/職:

國立屏東高級工業職業學校、國立南科國際實驗高級中學、國立臺南高級工業職業學校、臺北市立中山女子高級中學、國立二林高級工商職業學校、國立北門高級農工職業學校、國立臺南護理專科學校、臺中市私立明道高級中學、嘉義市私立輔仁高級中學

3.國中/小:

臺南市北區文元國民小學、高雄市立右昌國民中學、嘉義縣私立協同高級中學、台南市立新市國民中學、臺南市安平區西門實驗小學、屏東縣內獅國民小學、諾瓦中小學暨附設幼兒園(國中部)、雲林縣元長國民小學、臺中市立清水國民中學、嘉義市世賢國民小學、臺南市北區公園國民小學、臺南市東區博愛國民小學

4.學齡前:

臺南市私立新生幼兒園、社團法人台南市基督教青年會附設臺南市私立長榮幼兒園

5.課外學習:

貝兒國際美語學校、暉達課後照顧中心、臺南市私立伯恩文理短期補習班、私立首席文理短期 補習班

(三)法人團體/學會:

財團法人中鼎教育基金會、台南浸信會恩慈堂、社團法人秀傳紀念醫院、伯特利台福基督教會

(四)協會/公會:

荒野保護協會新竹分會、國立臺南高級工業職業學校教師會、美國在台協會、台中市模範社區 管理委員會

(五)公司/行號:

聯合報、台灣中油股份有限公司、釩宇系統工程股份有限公司、台達電子工業股份有限公司、台灣捷熱能源股份有限公司、台灣菱重維特斯離岸風電股份有限公司、從小到大旅行社股份有限公司

(六)社教團體:

臺南市永康社區大學

(七)校內單位:

電機工程學系、護理學系、師資培育中心、學生事務處、土木工程學系、國際傷口修復與再生中心、環境工程學系環境生態研習營、環境工程學系74級畢業系友、教務處招生組、華語中心、能源科技與策略研究中心、機械工程學系59級畢業校友、土木工程學系及水利及海洋工程學系59級畢業校友、人文社會科學中心、通識教育中心

對外交流

- I. 2020年3月,本館與日本筑波大學合作之《英才之路 體育篇:奧林匹克·運動精神》,結 合兩校體育盛事(東京奧運、全大運),呈現校園體育教育、運動精神之初衷。因應疫情 及東京奧運延期,延至2021年4月開展。
- 2. 2020年9月20日至2021年2月21日,本館與日本名古屋大學博物館合作之《英才之路 研究 篇:諾貝爾獎·學術風土》,結合兩校學術研究成果,省思大學造育英才的校園風氣與教 學環境。
- 3. 2020年9月28日至2020年II月30日,本館與俄羅斯薩馬拉大學航太博物館合作之《藝遊宇宙:蘇聯航太人文展》巡迴第四站於長榮大學圖書館展出,加值該校系所研究、館藏物件書籍,呈現太空冒險的奇趣異聞。
- 4. 2020年,郭美芳組長、陳佳欣助理研究員、蔡侑樺助理研究員、陳政宏副教授於ICOM-UMAC投稿論文或海報,共計5篇。(因疫情取消)
- 5. 2020年,陳政宏副教授於UNIVERSEUM投稿論文,共計I篇。(因疫情取消)

媒體報導

- I. 《國立教育廣播電台》,成大早期地球特展即日起博物館展出,2020年01月20日。
- 2. 《中華鱻傳媒》,追尋地球演化軌跡「早期的地球-前寒武紀期」特展成大博物館登場, 2020年01月25日。
- 3. 《IIII人力銀行TUN大學網》,追尋地球演化軌跡 「早期的地球——前寒武紀期」成大特展,2020年02月04日。
- 4. 《中華新聞雲》,成大博物館前寒武紀時期特展,2020年02月04日。
- 5. 《愛高雄10000個理由》,成功大學:西拉雅「跨域」開展 跨越時空被看見,2020年06月 23日。
- 6. 《yahoo新聞》,成大客家週「老生活」特展展出詔安文化特色,2020年07月06日。
- 7. 《客家新聞》,成大客家週「老生活」特展 展出詔安文化特色,2020年07月06日。
- 8. 《自由時報》,成功大學:全台首創成大結合5博物館推社交處方箋,2020年12月03日。
- 9. 《中華新聞雲》,迎創校90年成大博館推2特展,2020年12月17日。
- 10. 《產經新聞網》,「城東有成」「成先啟後」雙特展登場 探索成大歷史軌跡,2020年12 月28日。
- II. 《中華鱻傳媒》,城東有成×成先啟後雙特展登場探索成大歷史軌跡,2020年12月30日。
- 12. 《勁報》,城東有成×成先啟後雙特展登場探索成大歷史軌跡,2020年12月30日。

Visiting Groups

Foreign Visitor Groups

I.Europe

NA

2.Asia:

Kyung Hee University, Mitsubishi Materials Corporation, Mitsubishi Heavy Industries and The Nurses' Association of Thailand

3. Americas:

NA

Domestic Groups

I.Governmental Organizations

Taipei Astronomical Museum, National Chung-Shan Institute of Science and Technology and Lunbei Township Office, Yulin County

2.Educational Institutions

(I)Universities/Colleges

National Pingtung University of Science and Technology, Chung Hua University, I-SHOU University, National Sun Yat-sen University, Kun Shan University, National Kaohsiung University of Science and Technology, National University of Kaohsiung, National University of Tainan, National Taiwan University and National Central University,

(2)Senior High Schools / Vocational High Schools

National Pingtung Senior Industrial Vocational School, National Nanke International Experimental High School, National Tainan Industrial High School, Taipei Municipal Zhong Shan Girls High School, National Erhlin Industrial and Commercial Vocational High School, National Pei-men Senior Agricultural and Industrial Vocational School, National Tainan Junior College of Nursing, Ming-Dao High School and Fu Jen Catholic High School.

(3) Elementary and Junior High Schools

Tainan Municipal North District Wunyuan Elementary School, Kaohsiung Municipal Youchang Junior High School, Concordia Middle School, Tainan Municipal Sinshih Junior High School, Tainan Municipal Simen Experimental Elementary School, Neishi Elementary School, Renoir Creative School (Senior High School), Yuanchang Elementary School, Chingshui Elementary School, Shih Hsien Elementary School, Tainan Municipal North District Gongyuan Elementary School and Tainan Municipal East District Bo-ai Elementary School.

(4)Pre-schools

Tainan Xin Sheng Kindergarten, Tainan YMCA Preschool

(5)Extracurricular learning

Belle International American School, Hui Da After-School Care Service Center, Private Bern Liberal Arts/ Science Short-Term School and Private Shouxi Grammar Short-Term School.

3. Foundations/Societies

CTCI Education Foundation, CCC Grace Baptists Church, Show Chwan Memorial Hospital and EFC Bethel.

4. Associations

The Society of Wilderness Hsinchu Branch, National Tainan Industrial High School Teachers' Association, AIT and Taichung City Mofan Community Management Committee.

5. Corporations/Businesses:

United Daily News, CPC Corporation, Fanyu System Engineering, Delta Electronics, JERA Energy Taiwan, MHI Vestas Offshore Wind, S/M/L/XL Travel Project Company.

6.Social / Charity Groups

Yongkang Community College

7.NCKU Units

Department of Electrical Engineering, Department of Nursing, Center of Teacher Education, Office of Student Affairs, Department of Civil Engineering, International Center for Wound Repair and Regeneration, ENV Camp of the Department of Environmental Engineering, Class of 1985 Graduates of the Department of Environmental Engineering, Admissions Division / Office of Academic Affairs, Chinese Language Center, the Research Center for Energy Technology and Strategy, Class of 1970 Graduates of the Department of Mechanical Engineering, Class of 1970 Graduates of the Department of Hydraulic and Ocean Engineering, the Research Center for Humanities and Social Sciences, and the Center for General Education.

External Collaborations

- I. In March 2020, NCKU and the University of Tsukuba in Japan collaborated to hold "Roads to Elites Sports Chapter: Olympics Sportsmanship" exhibition. It combined two important sports events of Japan and Taiwan that year: the 2020 Tokyo Olympics and the 2022 National University and College Athletic Games. The aim of the exhibition was to demonstrate the original intention of school physical education and sportsmanship. However, due to the pandemic, and the subsequent postponement of the Tokyo Olympics, the exhibition was not held until April 2021.
- 2. From September 20, 2020 to February 21, 2021, the Museum and Nagoya University Museum in Japan collaborated to hold "Roads to Elites—Research Chapter: Nobel Prize Academic Environment" exhibition. It combined the academic research of the two universities and showcased the universities' education and teaching environment.
- 3. From September 28, 2020 to November 30, 2020, the museum collaborated with Samara Aviation and the Space Exploration University Museum in Russia to hold "Universal Trip of Creation: Exhibition on the History and Arts of the USSR Space Race "exhibition. The exhibition was held at the Library of Chang Jung Christian University and presented the exciting and special stories of space adventure. The exhibition not only benefited the research of the Department of Aeronautics and Astronautics of NCKU, but also increased the books collection for the museum.

- 4. In 2020, Mei-Fang Kuo, the Chief of the Exhibition Division, Chia-Hsin Chen, Assistant Researcher, Yu-Hua Tsai, Assistant Researcher, and Jeng-Horng Chen, Associate Professor, submitted five research papers to ICOM-UMAC (subsequently cancelled due to the pandemic).
- 5. In 2020, Jeng-Horng Chen, Associate Professor, submitted a research paper to UNIVERSEUM (subsequently cancelled due to the pandemic).

Media coverage

- I. [National Education Radio] NCKU's Early Earth Special Exhibition, Now on Display at the Museum, January 20, 2020.
- 2. [Chinese New Media] Tracing the Track of the Earth's Evolution: "The Early Earth Precambrian Period" Special Exhibition Held at NCKU Museum, January 25, 2020.
- 3. [TUN College Network of IIII Job Bank] Chasing the Track of the Earth's Evolution: "The Early Earth Precambrian Period" Special Exhibition at NCKU Museum, February 4, 2020.
- 4. [China Daily News Online] The Precambrian Period Special Exhibition at NCKU Museum, February 4, 2020.
- 5. [10,000 Reasons to Love Kaohsiung] National Cheng Kung University: Siraya People Cross Field Exhibition Now On Across Time to Be Seen, June 23, 2020.
- 6. [Yahoo News] NCKU Hakka Week "Old Hakka Lifestyles" Special Exhibition, Presenting the Cultural Characteristics of Zhao-an, July 6, 2020.
- 7. [Hakka News] NCKU Hakka Week "Old Hakka Lifestyles" Special Exhibition, Presenting the cultural characteristics of Zhao-an, July 6, 2020.
- 8. [Liberty Times] National Cheng Kong University: The First University in Taiwan to Promote Social Prescriptions with Five Museums, December 3, 2020.
- 9. [China Daily News Online] NCKU Museum Holds Two Special Exhibitions to Celebrate its 90th Anniversary, December 17, 2020.
- 10. [Taiwan Business News, UDN] "NCKU in the Eastern Wall Town" and "Legacy of NCKU for the Future" exhibitions are on display Exploring the Historical Tracks of NCKU, December 28, 2020.
- 11. [Chinese New Media] "NCKU in the Eastern Wall Town" and "Legacy of NCKU for the Future" exhibitions are on display Exploring the Historical Tracks of NCKU, December 30, 2020.
- 12. [Power News] "NCKU in the Eastern Wall Town" and "Legacy of NCKU for the Future" exhibitions are on display Exploring the Historical Tracks of NCKU, December 30, 2020.

志工

年度參與博物館的志工人數共計124名,其中男性33人(27%),女性91人(73%)。依其工作屬性分類如下:

依其工作屬性分類如下:

一般志工124名,其中男性33人(27%),女性91人(73%)。

I.展場與導覽志工I23名,其中男性32人(26%),女性9I人(74%)。

2.典藏志工9人,其中7人兼展場與導覽志工;其中男性2人(22%)女性7人(78%)。

本年度志工活動:

- I.志工幹部會議,共II次。
- 2.志工教育成長活動,共3場。
- 3.校園生態導覽培訓,共 I場。
- 4.綠色魔法學校教育訓練,共 I場。
- 5.「鐵定成功 工程教育史Ⅲ:鐵道與工程教育」導覽培訓,共2場。(2020年1月6日、2月24日)。
- 6.「早期的地球-前寒武時期」特展導覽培訓,共 1場。(2020年2月10日)。
- 7. 「客家老生活特展」導覽培訓,共 4場。(2020年6月28日、7月4-5日、7月18日)。
- 8.2020年志工大會。(2020年8月22日)。
- 9.「英才之路 研究篇:諾貝爾獎·學術風土」特展導覽培訓,共1場。(2020年10月12日)。
- IO.「城東有成:成大×印象×臺南」特展導覽培訓,共Ⅰ場。(2020年II月02日)。
- 11.2020志工戶外教育訓練,共2場。
- 12.89周年校慶繞場。
- 13.89周年校慶新展系列講座,共6場。

Volunteers

The number of volunteers in 2021 amounted to 124 people, of whom, 33 are male (27%) and 91 are female (73%). Volunteer work is categorized as follows:

Based on the nature of their jobs, they are categorized as follows:

General service: 124 volunteers, of whom 33 are male (27%) and 91 are female (73%).

- I.Exhibition and touring service: 123 volunteers, of whom 32 are male (26%) and 91 are female (74%).
- 2.Collection management service: Nine volunteers, of whom seven also provided exhibition and touring services, two of whom are male (22%) and seven are female (78%).

Volunteer activities this year

- I.Volunteer management meeting: II meetings.
- 2. Volunteer education and growth activities: three sessions.
- 3. Campus ecological guide service training: one session.
- 4. Magic School of Green Technology /MSGT educational training: one session.
- 5."The Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan (III): Laying for Success: Taiwanese Railway and NCKU" guide service training, total two sessions (January 6, 2020 and February 24, 2020).
- 6."The Early Earth Precambrian Period" special exhibition guide service training: one session (February 10, 2020).
- 7."Old Hakka Lifestyles Special Exhibition" guide service training: four sessions in total (June 28, July 4-5, July 18, 2020).
- 8.2020 Volunteers Convention (August 22, 2020).
- 9. "Roads to Elites—Research Chapter: Nobel Prize Academic Environment" special exhibition guide service training: one session (October 12, 2020).
- 10. "NCKU in the Eastern Wall Town: NCKU x Impressions x Tainan" special exhibition guide service training, one session (November 02, 2020).
- 11.2020 Volunteers Outdoor Education and Training: a total of two sessions.
- 12. The 89th University Anniversary event venue tour.
- 13. The 89th University Anniversary new Exhibition Series Lecture: six sessions in total.





物件

一般財產:536件

包括辦公財產用品367件,非消耗品169件。

典藏品

清點本館藏品總數量為8,410組件(含典藏品、參考物件及教育品),包含校史文物類4,272組件,非校史文物類1,875組件,許伯夷先生早期捐贈文物類2,263件。另外,本館繼續暫管本校其他單位文物計128組件,總授權數位圖檔共計326筆。

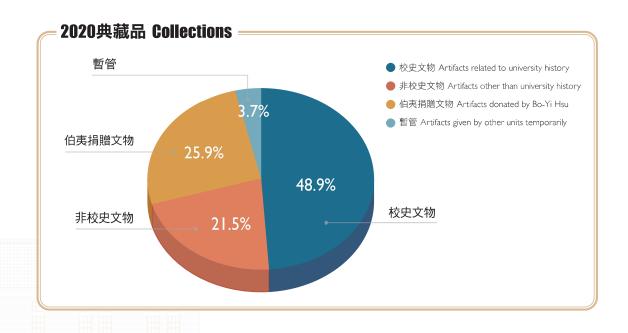
Items

General Property: 536 items

Includes 367office items and 169 non-consumable items.

Collection Items

Items in the museum's collection total 8,410 sets/items (including collected artifacts, reference objects, and educational materials). This total includes 4,272 artifacts of university history, I,875 artifacts of non-university history, and 2,263 early donations of artifacts by Po-Yih Hsu. In addition, I28 artifacts are under temporary museum custody. Authorized digital files total 326.



館舍

全 館硬體典藏設施依文物材質及尺寸分區典藏於三大校區。勝利校區設恆溫恆濕典藏庫一間,敬業校區典藏區、安南校區研究總中心六角樓,20呎貨櫃兩座及40呎貨櫃壹座,年租型40呎貨櫃兩座。

博物館總管總面積共2782平方公尺/840坪,包括:

- 1.行政空間:463平方公尺/140坪
- 2.展示空間:1226平方公尺/370坪
- 3.其他: 238平方公尺/72坪
- 4.蘇雪林故居: I34平方公尺/40坪
- 5. 勝利庫房及登錄工作室: 215平方公尺/65坪
- 6.安南校區六角樓庫房: 410平方公尺/124坪 (自2018年9月啟用)
- 7.敬業校區庫房: 96平方公尺/29坪 (自2018年9月啟用)

Buildings

The museum has collection storage facilities across three campuses: a storage space with a constant temperature and humidity on the Sheng-Li campus; a storage space on the Ching-Yeh campus; and one 20-foot shipping container, one 40-foot shipping container, two rented 40-foot shipping containers, and the hexagonal Research and Services Headquarters on the An-Nan campus.

The main museum: 2782 m² / 840 pings, including

- I.Administration space: 463 m² / I40 ping
- 2.Exhibit space: I226 m² / 370 ping
- 3.Other space: 238 m² / 72 ping
- 4. Former residence of Professor Xue-Ling Su: 134 m² / 40 ping
- 5. Sheng-Li storage: 215 m² / 65 ping
- 6.The hexagonal building storeroom on the Annan campus: 410 m² /124 ping (opened in September 2018)
- 7.The storeroom on the Ching-Yeh campus: 96 m²/29 ping (opened in September 2018)

財務 FINANCES



財務

直接使用經費

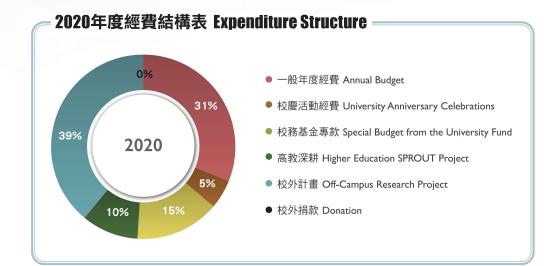
館本年財務結構如表所示,經費來源包括:校務基金年度預算、校慶活動經費、校務基金專款、高教深耕計畫經費及校外研究計畫、及校外捐款經費。與2019年比較,本年度總經費收入減少15%,其中包含校慶活動經費增加100,000元(+33.3%)、校外計畫減少2027570元(-39.54%)。校務基金年度預算2431088元,較去年減少141547元(-5.5%)。

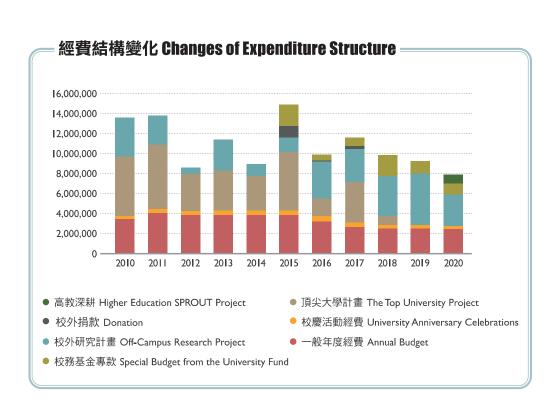
Finances

Funds for Direct Use

The financial structure for the year is shown in the table below. Sources of funding includes the annual budget from the university fund, the University Anniversary Celebrations , dedicated funds for university affairs, the Higher Education SPROUT Project and external research projects, and external donations. Compared with 2019, the total funding for the year decreased by 15% as there was an increase in the University Anniversary Celebrations of NT\$100,000 (+33.3%). There was also a decrease in external research projects of NT\$2,027,570 (-39.54%). The annual budget for university affairs was NT\$2,431,088; a decrease of NT\$141,547(-5.5%) compared to the previous year.

2020年度經費結構表 Direct Expenditure Structure of the NCKU Museum in 2020				
經費結構 Expenditure Structure	收入金額 Income	比例 Proportion	支出金額 Expenditure	執行率 Executive Rate
一般年度經費 Annual Budget	2,431,088	30.68%	2,411,269	99.18%
校慶活動經費 University Anniversary Celebrations	400,000	5.05%	355,080	88.77%
校務基金專款 Special Budget from the University Fund	1,162,000	14.66%	1,029,367	88.59%
高教深耕計畫 Higher Education SPROUT Project	831,000	10.49%	830,902	99.99%
校外計畫 Off-Campus Research Project	3,100,000	39.12%	3,100,000	100%
校外捐款	0	0.00%	0	0.00%
總計Total	7,924,088	100.00%	7,726,618	97.51%





2020年度本館支出經費	貴決算表 2020	Appropriation Expenditure Final sta	tement of the Mus	eum
收入項目 Income Item	收入金額 The Amount of Income	支出項目 Expenditure Item	支出金額 The Amount of Expenditure	使用率 Usage Rat
年度經常門經費收入Annual Current Account Income	2,161,438	年度經常門經費Annual Current Account Expenditure	2,153,504	99.63%
		保全/門禁 Security Service/Entrance Guard	98,292	
		清潔 Cleaning	179,075	
		人事 Personnel	662,710	
		人員保險 Personnel Insurance	I,748	
		展場保險Exhibit Insurance	24,440	
		差旅Travel Expenses	17,997	
		耗材 Consumables	I 63,356	
		修繕Maintenance	430,69 l	
		搬運Porterage	79,538	
		印刷Printing	122,122	
		專業服務費 Professional Services	I 37,477	
		學會費及年費 Membership Fees	4,000	
		餐費及郵資 Meals and Postal Fees	I 32,073	
		衍生商品Promotional Products	0	
		志工相關 Volunteer-related Affairs	89,850	
		推廣活動相關Promotional Products	9,106	
		加班費	I,029	
年度資本門經費收入 Annual Capital Account Income	269,650	年度資本門經費支出 Annual Capital Account Expenditure	257,765	95.59%
		什項設備 Misc. Equipment	167,965	
		典藏暨推廣設備 Collection & Promotion Equipment	89,800	
交慶活動申請經費收入 ncome of University Anniversary Event Appropriation	400,000	校慶活動申請經費支出 University Anniversary Event	355,080	88.77%
咬務基金專款收入 Special Fund Income of the University Development Fund	1,162,000	校務基金專款支出 Special Budget from the University Fund	1,029,367	88.59%
臺灣工程教育史收入 ncome of the Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan	845,294	臺灣工程教育支出 Expenditure of the Exhibition of History of Engineering Education in Taiwan	799,048	

2020年度本館支出經費	費決算表 2020	Appropriation Expenditure Final sta	tement of the Mus	eum		
收入項目 Income Item			The Amount Expenditure Item Th		支出金額 The Amount of Expenditure	使用率 Usage Rate
高教深耕計畫一般經費收入Income of the Higher Education SPROUT Project General Budget	730,000	頂尖大學計畫經費支出 Expenditure of the Top University Project Budget	730,000	100%		
		研究Research	410,000			
		展示Exhibition	320,000			
		出版Publication	0			
		典藏 Collection	0			
高教深耕計畫資本門收入 Capital Account Income of the Higher Education SPROUT Project	70,000	頂尖大學計畫資本門支出 Capital Account Expenditure of the Top University Project	70,000	100%		
		電腦設備 Computer equipment	70,000			
高教深耕計畫國外旅費收入 Income of the Higher Education SPROUT Project for Overseas Travel	31,000	頂尖大學計畫國外旅費支出 Expenditure of the Top University Project for Overseas Travel	30,902	99,68%		
		香港-校友口訪 Hong Kong - Oral Interview with Alumni	30,902			
校外計畫收入 Income of off-campus programs	3,100,000	校外計畫支出 Expenditure of off-campus programs	3,100,000	100%		
文化部事業推展計畫收入 Income of the Ministry of Culture Business Promotion Project	1,400,000	計畫支出Project Expenditure	1,400,000			
文化部提升計畫收入 Income of the Ministry of Culture Business Improvement Project	1,200,000	計畫支出Project Expenditure	1,200,000			
文化部文資局文資學院計畫 Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture Cultural Heritage Academy Program	500,000	計畫支出Program Expenditure	500,000			
校外捐款收入 Income of off-campus donations	0	校外捐款支出 Expenditure of off-campus donations	0			
已結案經費Funds of Closed Cases	7,924,088		7,726,618	97.51%		

非由本館直接支出項目

全 度總支出經費 = 館內支付經費7,726,618元 + 非由本館直接支付4,927,478元 = 12,654,096元

Non-Museum Expenditure

Total Annual Expenditures = Museum Expenditures NT\$ 7,726,618+ Non-Museum Expenditures 4,927,478 = NT\$ 12,654,096.

	2020年
支出項目Item	支出金額Amount (NT\$)
人事費 Personnel Expenses	4,359,377
電話費Telephone Expenses	4,449
電費Electricity	563,652
合計Total	4,927,478

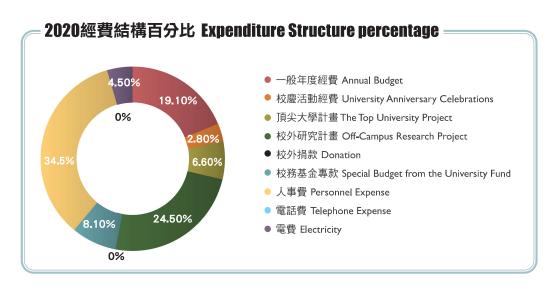
2020 經費結構

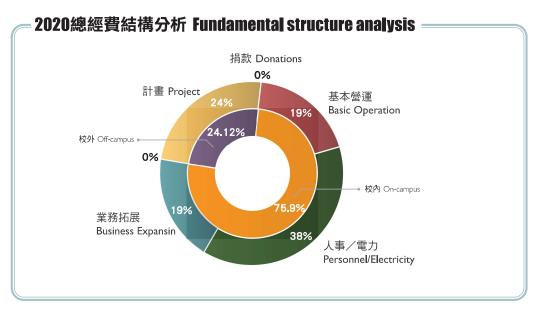
→ 計直接與非直接經費後,本館2020年度經費支出結構為:校內經費來源約佔75.88%,校外佔 → 24.12%。校內的人事、電力、電話費合佔約38.34%,基本營運約18.92%,此為開館基本營運 費用約736 萬元,佔總經費57.26%。校內的業務拓展佔18.62%,校外計畫24.12%,捐款0.00%;此 三者可拓展業務費用合計約550 萬,佔42.74%。

2020 Expenditure

After combining direct and indirect expenditure, the expenditure structure in 2020 includes 75.88% of on-campus expenditure and 24.12% of off-campus expenditure. The basic operation cost of the museum was NT\$7,360,000 (accounting for 57.26% of total funding), of which 38.4% comprised expenditure for human affairs, electricity, and phone bills, and 18.92% for basic operations. The total of business development was NT\$5.5 million (accounting for 42.74% of total funding), which included 18.62% of expenditure for on-campus business expansion and 24.12% for off-campus projects.

2020	總計 Total NT\$12,851,566					
#XEC	校內On-campus			校外Off-campus		
來源Source	9401673 (64.71%)		51	5127570 (35.29%)		
用途Application	基本開銷Basic Expenses		On- and off-	校內外業務拓展 On- and off-campus business development		
	7,358,566(57.26%)		5,4	5,493,000 (42.74%)		
項目 Item	基本營運 Basic Operation	人事電力 Personnel Electricity	業務拓展 Business Expansion	計畫 Project	捐款 Donations	
金額 Sum	2,431,088	4,927,478	2,393,000	3,100,000	0	
比例Proportion	18.92%	38.34%	18.62%	24.12%	0.00%	
			100.00%			









I月 January	6	道工程教育展-志工導覽培訓(第一次) Railway Engineering Education Exhibition – Volunteer Guide Service Training (First Time)
	15	2020成博志工年終成果晚會 2020 NCKU Museum Volunteers Year-end Evening Party
3月 March	11	Ond ej Dostál客座研究員開設博物館專業課程一「博物館學與理論框架 (Museology and Theoretical Frame) Ond ej Dostál, Visiting Researcher, offers a professional course in museums — Museology and Theoretical Framework 講座:「博物館學與理論框架」 Lecture: Museology and Theoretical Framework
	22	參與全國大學博物館聯盟第五次交流會,由國立中央大學崑曲博物館主辦。 Participated in the 5th Exchange Meeting of the Alliance of National University Museums, hosted by the Kunqu Opera Museum of National Central University.
	25	Ond ej Dostál客座研究員開設博物館專業課程一「博物館的管理與制度」 Ond ej Dostál, Visiting Researcher, offers a professional course in Museums – The Institutionalization and Management of Museums.
		講座:「博物館管理與制度」 Lecture:The Institutionalization and Management of Museums
June	23	【迴音夏至——山林·對話·西拉雅】開幕茶會暨展覽展演與導覽 "Echoes of Siraya during the Summer Solstice - Paranaranax·Mata'itavax·Siraya" Opening Tea Party, Exhibition Performance, and Guided Tour
	24	科學咖啡館系列推廣活動 講座簡介:演講除了介紹台語語音辨識、合成、翻譯等關鍵核心技術如何開發,也將展現台語語音辨識 / 語音合成 / 國台語翻譯科技,提升智慧裝置高齡者可近性,及介入遠端醫療、長照醫療之可能,透過融入濃厚人情味的本土台語語音對話智能科技,為智慧醫療科技注入人文關懷的溫度。 The Promotion of the Café Scientifique Series Introduction to the lecture: the lecture not only introduces the development of the primary core technology – voice recognition in Taiwanese, voice synthesis, and translation skills, but the technology of voice recognition in
		Taiwanese, speech synthesis, and translation technology of Mandarin into Taiwanese to demonstrate the accessibility of smart technology to older generations, and the possibility of smart technology application in telemedicine and long-term care in the future. The provision of Taiwanese voice dialogue intelligent technology is believed to endow smart healthcare with a human touch.
7月 July	l	《成博情緣》vol15出刊 The release of the <i>NCKU Museum Journal</i> , vol. No.15
	4	「客家老生活特展」開展暨客家週開幕式 "Old Hakka Lifestyles Special Exhibition" Launch and Hakka Week Opening Ceremony
8月 August	22	2020志工大會 2020 Volunteers Convention
	30	I 09年度志工戶外教育訓練活動 2020 Volunteers Outdoor Educational Training Program
9月 September	4	2020年綠建築志工教育訓練活動 2020 Green Building Volunteers Educational Training Program

9月 September B 科學咖啡館系列講座 Café Scientifique at the NCKU Museum lecture series

「我不只是一顆Record鍵」:活動紀錄與影片製作經驗分享

講座簡介:當你的工作證頭銜是「活動紀錄/攝影」時,是一路扛著機器跟拍,

還是站在腳架後面只負責按錄影鍵?這是一份誰來做都無所謂的工作嗎?

在大小活動都受疫情影響,遠距直播成為必選項目時,

又該怎麼留住線上的觀眾?在幾年有好也有失敗的影像紀錄經驗後,提供一些心得和大家分享。

Café Scientifique at the NCKU Museum lecture series

I'm not just a Record button: Sharing Experiences of Recording and Film Production

Introduction to the lecture: when the title of your work permit is "Record/Photographer", do you always have to carry film shots, or do you have to stand behind a tripod and press the record button?

Is that a job anyone could do? When all activities and events were affected by the pandemic, live streaming became a must-have. But how do you retain an audience online?

After several years of successful and failed video posts, we are sharing our experience with you.

【活動主題】「我不只是一顆Record鍵」:活動紀錄與影片製作經驗分享

I'm Not Just a Record Button: Sharing Experiences of Recording and Film Production

【與談講者】江映青(紀錄片工作者)

【活動時間】09/08(二) 14:30 - 16:30

【活動地點】品蓬咖啡(台南市中西區府前路一段196巷17號)

[Topic] I' m Not Just a Record Button: Sharing Experiences of Recording and Film Production

[Speaker] Ying-Ching Chiang (documentary worker)

[Time] Tuesday, September 9, from 14:30 to 16:30

[Location] Pinpong Coffee (No. 17, Ln. 196, Sec. 1, Fuqian Rd., West Central Dist., Tainan City 70046, Taiwan)

I0月 October

B 科學咖啡館系列講座 Café Scientifique at the NCKU Museum lecture series

關聯世界與自然魔法:科學革命前的宇宙觀

講座簡介:科學革命之前的自然研究者,他們到底在想些什麼,又堅定地相信著什麼呢?因過去知識體系的陌生感而生趣味,是接觸歷史的第一步。

Café Scientifique at the NCKU Museum lecture series

The Correlation of the World and Magia Naturalis (natural magic): Viewpoints of the Universe before the Scientific Revolution. Introduction to the lecture: Before the Scientific Revolution, what did researchers of nature do? How did they think? What did they believe?

The interest that is generated by the unknown of the knowledge system in the past, is the first step to connecting to history.

但,趣味之後究竟是個什麼樣的世界? 剛過完中秋,是否讓我們切換視角,再觀一次星,再賞一次月試試! But what kind of world is behind this interest? Why not switch your perspective?

Let's take a look at the stars and moon again!

【活動主題】關聯世界與自然魔法:科學革命前的宇宙觀

【與談講者】陳恒安副教授(成功大學歷史學系)

【活動時間】10/8(四),下午13:00-15:00

【活動地點】成大博物館 二樓多功能教室

[Topic] The Correlation of the World and Magia Naturalis (natural magic): Viewpoints of the Universe before the Scientific Revolution

[Lecturer] Heng-An Chen, Associate Professor (Department of History, NCKU)

[Time] Thursday, October 8, from [3:00 to [5:00 pm

[Location] 2nd floor, Multifunctional Classroom, Cheng Kong University Museum

21 科學咖啡館系列講座 Café Scientifique at the NCKU Museum lecture series

蛋白質中的夜明珠:綠色螢光蛋白質

講座簡介:生物體發出的螢光,可藉由螢光素或螢光蛋白來產生。螢光素經由螢光素酶催化後會變成一種不穩定的化合物,再以發出螢光的方式釋放出能量;螢火蟲和海螢就是利用這種方式發光。然而從綠色螢光的水母中,純化出的「綠色螢光蛋白」則是一種可直接發出螢光的蛋白質,它吸收外來的能量,像是紫外線或藍光,就會發出螢光。

Café Scientifique at the NCKU Museum lecture series

Night Luminous Pearl in Protein: Green Fluorescent Protein

Introduction to the lecture: the fluorescence emitted by organisms can be produced by fluorescein or fluorescent protein. Fluorescein, after catalyzation by luciferase, become an unstable compound and releases energy in the form of fluorescence. This is why fireflies and cypridina look fluorescent.

The green fluorescent protein purified from jellyfish that emits green fluorescent light is a protein that can directly emit fluorescence. Once it absorbs external energy, such as ultraviolet or blue light, is emits fluoresce.

【活動主題】蛋白質中的夜明珠一綠色螢光蛋白質

Green Fluorescent Protein – The Night-shining Jewel in Proteins

【與談講者】蕭世裕副教授 (成大化學系)

【活動時間】10/21(三),下午13:00-15:00

【活動地點】成大博物館 二樓多功能教室

[Topic] Night Luminous Pearl in Protein: Green Fluorescent Protein

[Speaker] Shi-Yu Xiao, Associate Professor (Department of Chemistry, Cheng Kong University)

[Time] Wednesday, October 21, from 13:00 to 15:00 pm

[Location] 2nd floor, Multifunctional Classroom, Cheng Kong University Museum

I2月 December I 《成博情緣》voll6出刊

The release of the NCKU Museum Journal, vol. No. 16

28 109年成大博物館志工第4季館外成長學習活動

2020 NCKU Museum Volunteers for the 4th Quarter Outdoor Learning Growth Activity



博物館年報等一號

發行人:沈孟儒

發行單位:國立成功大學博物館

地址:701401台南市東區大學路1號

出版日期:2023年3月 總編輯:吳秉聲

執行編輯:楊中平、林依蓁、石方瑀、楊奕宣

文字編輯:郭美芳、陳佳欣、蔡侑樺、李侑叡、張揚、方慧芯、

李柏霖、江映青

英文翻譯:聯合翻譯有限公司 美術設計:天晴文化事業 版面設計:天晴文化事業 ISBN: 978-626-7227-06-0

Publisher: Meng-Ru Shen

Published by: National Cheng Kung University Museum

Address: No. I, Daxue Rd., East Dist., Tainan City 701401, Taiwan

Date:March, 2023

Editor-in-Chief: Ping-Sheng Wu

Executive Editor: Chung-Ping Young, Yi-Chen Lin, Fang-Yu Shih, Yi-

Hsuan, Yang

Copy Editor: Mei-Fang Kuo, Chia-Hsin Chen, Yu-Hua Tsai, Yu-Jui Li,

Yang Chang, Hui-Hsin Fang, Po-Lin, Li, Ying-Ching Chiang

English Editor: T-United Translation Service

Artistic Designer: Dawn Cultural Enterprises Graphic Designer: Dawn Cultural Enterprises

ISBN: 978-626-7227-06-0

國立成功大學博物館年報. 第十三號 = National Cheng Kung University Museum annual report.

No.13/吳秉聲總編輯. -- 臺南市: 國立成功大學博物館, 2023,03

118面;21×29.7公分

ISBN 978-626-7227-06-0(平裝)

I.CST: 國立成功大學博物館

069.833 | 112003212